



**PRESENTACIÓN DEL MENSAJE ANUAL DEL CIUDADANO**  
**PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA BOLIVARIANA DE**  
**VENEZUELA, DESDE LA ASAMBLEA NACIONAL**

**Nicolás Maduro, Presidente de la Asamblea Nacional:** Nuevamente ratificamos la bienvenida a todos los invitados, diputados, diputadas, cuerpo diplomático, gobernadores, alcaldes, ministros, generales, almirantes, representantes religiosos, representantes de los sectores económicos, de los distintos institutos, medios de comunicación, y al ciudadano Presidente de la República, comandante Hugo Rafael Chávez Frías, le damos la bienvenida a este Mensaje Anual a la Nación, en estricto cumplimiento de la Constitución.

Ciudadano Secretario, indique orden del día.

**Secretario:** Único, mensaje anual del ciudadano Hugo Rafael Chávez Frías, Presidente Constitucional de la República Bolivariana de Venezuela, de conformidad con lo establecido en el artículo 237 de la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela. Es todo, señor Presidente.

**Nicolás Maduro, Presidente de la Asamblea Nacional:** En estricto cumplimiento del artículo 237 de la Constitución de la República Bolivariana de Venezuela, le damos la palabra al ciudadano comandante Hugo Rafael Chávez Frías, Presidente de la República Bolivariana de Venezuela, puede hacer uso de la palabra en la tribuna de oradores.

**Hugo Rafael Chávez Frías, Presidente de la República Bolivariana de Venezuela:** Muchas gracias señor Presidente, diputado Nicolás Maduro Moros, Presidente de la Asamblea Nacional; ciudadano doctor Omar Mora, Presidente del Tribunal Supremo de Justicia; ciudadano doctor Clodosvaldo Rusián, Presidente del Poder Moral Republicano y Contralor General de la República; doctor Jorge Rodríguez Gómez, Presidente del Consejo Nacional Electoral; doctor Germán Mundaraín, Defensor del Pueblo; Su Excelencia Reverendísima Jacinto Berloco, Nuncio Apostólico de Su



Santidad, decano del cuerpo diplomático. Excelentísimos señores embajadores, embajadoras, representantes de los organismos internacionales y honorables encargados de negocios acreditados ante nuestro gobierno. Excelentísimo Monseñor Jorge Urosa Sabino, Arzobispo de Caracas. Ciudadana diputada Desiré Santos Amaral, Primera Vicepresidenta de la Asamblea Nacional; ciudadano diputado Roberto Hernández, Segundo Vicepresidente de la Asamblea, demás diputados, diputadas presentes en este acto. Ciudadano doctor José Vicente Rangel, Vicepresidente Ejecutivo de la República; ciudadano Jesse Chacón Escamillo, Ministro del Interior y Justicia; demás ministros y ministras del gobierno revolucionario. Ciudadana doctora Marisol Plaza, Procuradora General de la República; ciudadano licenciado Juan Barreto, Alcalde Mayor de Caracas, demás alcaldes, alcaldesas presentes en este acto, gobernadores, gobernadoras. Señor General de División Melvin López Hidalgo, Inspector General de la Fuerza Armada Nacional, demás generales, señores oficiales, generales y almirantes, Jefe del Estado Mayor Conjunto, comandantes generales del Ejército, de la Armada, de la Aviación, de la Guardia Nacional, de la Reserva Militar y Movilización Nacional, Alto Mando Militar. Viceministros, viceministros, presidentes, secretarios generales y coordinadores de los diferentes partidos políticos que integran la vida nacional, representantes y líderes de movimientos sociales presentes en el acto, representantes del sector empresarial, de los institutos autónomos y empresas del Estado, personalidades especialmente invitadas, amigas y amigos de los medios de comunicación, queridos padres, amigas y amigos todos, pueblo todo de Venezuela.

Es esta ya la séptima ocasión que me corresponde venir aquí, nunca con la garganta tan mala como hoy, pero siempre con el mismo optimismo, fortaleza que me dan todos ustedes y esta batalla por la patria, por la nación. Séptima ocasión decía, en que vengo a rendir cuenta ante la soberana Asamblea Nacional, y a través de ustedes, señor Presidente, diputados, diputadas, al pueblo de Venezuela, a la nación venezolana.

Oportuna es la ocasión para manifestar mi complacencia, así de entrada, por tenerlos a ustedes aquí hoy en este salón, a ustedes señores embajadores, embajadoras, del mundo, representantes de los gobiernos del



mundo ante Venezuela, a usted Monseñor Urosa, agradezco mucho de manera especial su presencia aquí, Arzobispo de nuestra ciudad de Caracas.

Debo decir, y nadie, les ruego, vaya a tomar esto como una ironía, debo decir que extraño, así como se lo comentaba a los señores diputados y diputadas de la comisión que me acompañó hasta este lugar, les decía: extraño algún diputado de Acción Democrática, extraño algún diputado de COPEI, y de otros partidos. Y es cierto, es cierto, cada año alguno de ellos iba en la comisión, y yo generalmente dedicaba algunos minutos a conversar antes de entrar aquí al acto protocolar, y sobre todo con los más jóvenes, les daba algunas impresiones acerca del papel que esa juventud de esos partidos o de esas corrientes políticas en mi criterio debería jugar. Lamentablemente no ocurrió como uno hubiese querido. Pero bueno, la culpa no es nuestra. Yo recuerdo aquel día de la juramentación en este mismo lugar, el 2 de febrero de 1999, la mayoría de este Parlamento, de aquel Congreso, la mayoría era de aquellos partidos; eran los representantes de los partidos que me apoyaban, la minoría, y recuerdo que era una minoría muy disciplinada.

Aquí durante mucho tiempo hubo minorías disciplinadas, de los partidos de izquierda sobre todo, que tenían siempre un grupo pequeño de diputados pero que ocupaban su lugar con dignidad, desde el Partido Comunista, Partido Socialista como el Movimiento Electoral del Pueblo, aquel partido que una vez existió que se llamó La Causa R, aquel partido que una vez existió que se llamó el MAS, de hecho nuestro Vicepresidente fue diputado aquí durante tres períodos creo, unos diez años, una década creo, ¿veinticinco años? Veinticinco años, me quedé muy corto. Vea usted, Monseñor Berloco, y ese caballero, José Vicente, aquí, disciplinado, cumpliendo su tarea democrática, parándose aquí a hablarle al país. Roberto también estuvo aquí de diputado en alguna época, en un período, del Partido Comunista, y ellos cumplían su papel porque creían en lo que hacían. Son las reglas del juego democrático.

Aprovecho pues, a quienes hacen vida política en la oposición venezolana, para llamarlos a juego, que agarren el bate y se paren ahí, a jugar y a respetar el juego, no a darle un batazo al árbitro -señor Presidente del Consejo Nacional Electoral- sino a jugar con las normas y las reglas que



nuestro sistema ofrece, no voy a decir que es el mejor del mundo nuestro sistema electoral, pero no tengo dudas cuando digo que es el mejor de toda nuestra historia política el sistema electoral que ahora tenemos.

Me decía hace algunos días un grupo de ciudadanos estadounidenses, que ojalá ellos tuvieran ese sistema electoral que tenemos nosotros en los Estados Unidos, un sistema automatizado, auditado y auditable antes, durante y después, con observación internacional antes, durante y después, y además con huella física, comprobante físico del voto electrónico.

En fin, comienza el año pues, este 2006, y cumpliendo con el mandato constitucional aquí estoy de nuevo para rendir cuenta de mis actuaciones, de las actuaciones de mi gobierno ante la soberana Asamblea Nacional.

Créanme que he estado varios días, ayudado por el Vicepresidente Rangel, los ministros, ministras, y mi equipo más cercano, haciendo un esfuerzo de síntesis. Ahora, cuán difícil es sintetizar toda la información que a mi despacho vino llegando desde finales de año, desde comienzos del mes de diciembre acerca de los logros, los avances, los hechos en los ámbitos político, social, económico, de la nación, de la república, tanto en el orden interno como en el orden internacional o en el ámbito internacional.

Como ustedes saben, yo no voy a leer aquí un informe fastidiosísimo que justificaría el ronquido de todos ustedes, dejaré al Presidente de la Asamblea el informe ya compactado, hoy mismo, con su respectivo soporte electrónico para que sea distribuido a todos y cada uno de los señores diputados y diputadas, y ustedes con más calma puedan evaluarlo en las comisiones que sé que acaban de designar el día de ayer, para que ese informe del avance del país en el año 2005 les sirva, ojalá, como nutriente en las labores tan importantes que está comenzando esta nueva Asamblea Nacional, la labor de seguimiento, de contraloría, de crítica, de trabajo conjunto del Poder Legislativo con el Poder Ejecutivo, de detección de fallas estratégicas, de errores tácticos, de errores de planificación, de desempeño, de ineficiencias, con el ámbito, o mejor dicho con el empeño y la intención de corregirlo siempre. Y luego, como sabemos, pronto vendrán el señor Vicepresidente con todos los ministros y ministras, a entregar cada uno de ellos su informe respectivo y más detallado.



Yo voy a referirme, como siempre hago, a los ámbitos estratégicos en los cuales nos estamos moviendo, y hacer algunas reflexiones en torno a ellos.

No pensaba comenzar, cuando esta madrugada me fui a dormir un rato, había ya casi concluido el esquema bajo el cual pensaba dirigir mis palabras, mi mensaje de rendición de cuentas, y no pensaba comenzar por el ámbito internacional, generalmente yo lo dejo para el final, pero esta mañana muy temprano, como siempre, leyendo noticias, entonces me llegó esta información desde Madrid, y dije: bueno, voy a comenzar por allí. Igual, dos más dos, igual, siempre cuatro.

Ultima hora: Estados Unidos prohíbe a España vender aviones a Venezuela. Señores embajadores ¿qué tal les parece esto? Los Estados Unidos, no sé si está el Embajador aquí, si está lo saludo con mucho afecto, y le transmito mi afecto, y al pueblo de los Estados Unidos, pero más allá del protocolo y del afecto personal están las realidades. ¿No venimos nosotros hablando del imperialismo? ¿Qué es esto si no evidencias del horroroso imperialismo que el gobierno de Washington quiere imponerle al mundo? No respetan nada, ni respetan a nadie. Denuncio una vez más ante el mundo, el atropello imperialista del gobierno de los Estados Unidos contra el pueblo venezolano y contra el gobierno venezolano.

He sido informado hace dos minutos, antes de entrar, que la Primera Vicepresidenta del gobierno español ha dado una respuesta, no la he leído aún, pero como esto está en desarrollo prefiero no hacer ningún comentario hasta no verificar la respuesta del gobierno español, aun cuando la respuesta del gobierno de España, digna, ya estaba dada antes de que esta ofensa, de que este atropello se hiciera público. Recordemos que vino aquí el señor Ministro de Defensa, don José Bono, a firmar el contrato de adquisición por parte de Venezuela, para nuestra Fuerza Armada, de un grupo de aviones de transporte, estos son aviones de transporte, de los que tanto usamos nosotros, no para bombardear ciudades, ni para invadir pueblos hermanos, sino para ayudar a los más pobres, esas regiones del país donde no hay o donde no llegan aviones comerciales, sólo llegan nuestros aviones de transporte militar, con esas tripulaciones heroicas que bastante nos han sido útiles permanentemente, todos los días están volando esos aviones a la frontera, a llevar alimentos, medicinas, a traer enfermos civiles



y militares. Tanto bien nos han hecho en los días de las tragedias, inundaciones, deslaves en Vargas, cuanto nos han servido para ayudar a los países hermanos, Jamaica, Grenada, Cuba, Colombia, en situaciones críticas siempre están esos aviones de transporte 24 horas al día, casi aterrizan es a abastecer y a cambiar de tripulación. Son aviones de transporte, vean ustedes el atropello, la inmoralidad de este gobierno.

Y además, el gobierno de los Estados Unidos alega, para justificar ante el gobierno español, por cierto, socios así no es muy bueno tener, socios que hablan de la libertad de comercio, hablan de la libertad de inversiones pero se valen de cualquier excusa para irrespetar precisamente la libertad de comercio que ellos pregonan.

Dice esta noticia que viene de Madrid: “el gobierno de Bush alega que Chávez contribuye a la inestabilidad de la región y por eso no hay que venderle aviones de transporte a Venezuela”. Estados Unidos alega que “a pesar de haber sido elegido democráticamente, el gobierno de Hugo Chávez ha socavado sistemáticamente las instituciones democráticas y que las acciones y frecuentes declaraciones del Ejecutivo venezolano contribuyen a la inestabilidad de la región, de modo que la venta de los aviones tiene el potencial de complicar la situación”.

Y yo comienzo mis palabras con esta referencia porque, queridos compatriotas, una nueva agresión contra Venezuela sólo está comenzando, sólo ahora está comenzando, una nueva ofensiva internacional contra Venezuela, repito, sólo está comenzando. Pero igual, mister Danger se estrellará contra la fuerza de la verdad y contra la fuerza de la moral.

Me informaba también nuestro amigo, el General Roger Cordero Lara, comandante de nuestra Fuerza Aérea, que también hay problemas con un proceso de adquisición de otros aviones pero de entrenamiento para nuestros cadetes, nuestros pilotos militares. Requerimos modernizar la flota de viejos aviones de entrenamiento, todo eso tiene un tiempo de vida, y desde hace ya varios años estamos con Brasil, con el hermano gobierno de Brasil y la empresa Embrear, bueno, conversando y adelantando el contrato. Bueno, parece ser que a Brasil también, o a la empresa pues, brasileña, también los Estados Unidos le estarían vetando la venta de armas



a Venezuela. Dentro de poco yo iré a Brasilia, el 18 ó 19 a una reunión trilateral con Lula y Kirchner, y allí pues seguramente podremos aclarar esto.

Bueno, no hay problema, en Moscú hay buenos aviones, en Pekín hay buenos aviones, Fidel creo que está haciendo unos aviones también, de transporte, creo que están fabricando unos aviones de transporte, no sé si he develado un secreto militar de Cuba pero... Parece que sí, es un avión invisible que está haciendo Fidel, me interesan unos aviones de esos, señor Embajador, e invulnerables. El avión de la moral, ese es el avión que está haciendo Fidel desde hace medio siglo, de la dignidad y de la moral.

Pronto comenzarán a llegar los helicópteros rusos y los fusiles rusos también, que pasarán a ser venezolanos desde el momento en que sean nacionalizados. No es esa una prioridad para nosotros, la compra o la modernización de nuestros equipos militares, no es una prioridad, pero es una necesidad. Ustedes saben que nuestra prioridad es lo social, lo económico, el desarrollo integral del país. Bueno, pero un país amenazado como el nuestro, un país bajo la mira del imperio más poderoso de la tierra, tenemos la responsabilidad incluso de mantener una mínima capacidad de nuestra Fuerza Armada, mínima que se va convirtiendo en máxima, porque hemos puesto en marcha una nueva doctrina militar en Venezuela, la guerra de todo el pueblo. Si aquí vienen a meterse con nosotros no será sólo con los militares venezolanos, será con todo un pueblo, será con todo un país dispuesto a defender la sagrada soberanía de nuestro territorio.

Por otra parte, estos son algunos tips, estoy comenzando al revés, con los tips internacionales.

Quiero hacer un reconocimiento especial a este gesto, del que me enteré anoche también por los cables. Yo no había respondido a esto porque me pareció innecesario, pero un centro judío por allá en el cono sur arremetió contra mí, y cuando a mí me informaron dije: ¿pero por qué, si yo jamás me he metido con esa gente? Jamás, en verdad, acusándome de antisemita por el mundo entero, y circularon y buscando adhesiones del mundo. Es parte de la ofensiva del imperio, no tengo la menor duda, pero se estrellaron, como se estrellarán en España, como se estrellarán en Brasil, como se



estrellarán en cualquier parte donde quieran atropellarnos, porque tenemos la razón, porque nos asiste la moral y la verdad, y contra eso nadie puede.

Siguen llegando libros, traje varios libros, vamos a hacer algunos comentarios sobre este libro. Este es otro interesantísimo.

Pero ahora, cuando esto sale a la luz creo que sí vale la pena sobre todo hacer un reconocimiento a la sabiduría y al gesto, esto salió en una revista en los Estados Unidos, Forware, “Judíos venezolanos defienden a Presidente de izquierda ante alboroto creado por comentarios”, artículo de la revista Forware. Voy a leer: A raíz de la controversia que ha generado a nivel internacional el comunicado del centro Simón Ueisenjal, el cual acusa al Presidente Hugo Chávez de haber pronunciado palabras antisemitas el 24 de diciembre del 2005, una de las principales revistas de la comunidad judía de Estados Unidos, Forware, publicó el día 13 de enero un artículo titulado “Judíos venezolanos defienden a Presidente de izquierda ante alboroto creado por comentarios”, un título un poco extraño ¿no?

Según el artículo, representantes de la principal organización judía de Venezuela, y aquí es donde quiero hacer un reconocimiento a la principal organización judía de Venezuela, la Confederación de Asociaciones Israelitas de Venezuela, se han quejado ante el Centro Simón Ueisenjal, por haber malinterpretado las palabras del Presidente Chávez y por no haberles consultado antes de difundir su comunicado.

Claro, como no es la primera vez que del centro Simón Ueisenjal, allá, no es la primera vez que me agraden, yo estoy seguro que estaban cumpliendo instrucciones del imperialismo, pero se estrellaron, fíjense, por donde menos ellos pensaban que se podían estrellar.

Dice aquí: “El artículo destaca además, que las dos principales organizaciones judías de Estados Unidos, el Comité Judío estadounidense y el Congreso Judío estadounidense, secundaron el punto de vista de la comunidad venezolana, de que los comentarios de Chávez no fueron dirigidos a los judíos”. En absoluto, pero qué locos son, yo no me referí para nada a los judíos. Esto está como el chiste de cacho e’ vaca. Cristóbal ¿tú te sabes ese chiste? Cristóbal Jiménez, el chiste de cacho e’ vaca. ¿En



este recinto se pueden echar chistes, señor Presidente? ¿está permitido? Averigüen ustedes el chiste, les dejo la curiosidad.

Yo no me metí con ellos. El 24 de diciembre estábamos en El Manantial de los Sueños con el Alcalde Mayor, Juan Barreto, él me invitó, lo felicito, unas tierras abandonadas por aquí por el estado Miranda, las recuperaron o están recuperándolas, García Carneiro se ha sumado, el Ministro de Participación Popular y Desarrollo Social, y ahí hay un grupo maravilloso de seres humanos que estaban en la calle, marginados, en la más absoluta miseria, ahora están viviendo allá, y ellos le pusieron a eso El Manantial de los Sueños. Pasé con ellos la tarde, e hice algunas reflexiones sobre Cristo, era el 24 de diciembre, Cristo que vino al mundo y nació fue en el pesebre de los más pobres, no fue el pesebre de lujo que algunos pintan por ahí. No, Cristo nació fue en la casa de los animales, en la casa de la vaca, en la casa de la yegua, de la mula y del buey, entre el excremento de los animales y la paja sucia, y la tierra, ahí vino a nacer Cristo Nuestro Señor. Y vino a caminar el mundo, a caminar sobre la llaga del mundo más bien, y vino a curar a los llagosos y a liberar a los oprimidos, y a pregonar la buena nueva, a decirnos como nos sigue diciendo, que seamos luz del mundo y sal de la tierra, que salvemos este planeta, que salvemos a la humanidad, ese es Cristo. Yo me referí a eso. Entonces, allá en el centro Ueisenjal tomaron eso como un discurso contra ellos, antisemita, y esto recorrió el mundo.

Dice aquí, por ejemplo el periodista Jean Pier Armengot, publicó un artículo de una página en uno de los principales diarios de centroizquierda de Francia, Liberación, donde afirmó que el Presidente Chávez era antineoliberal, -lo soy- antiimperialista –mucho- y ahora, antisemita –nada-. Es mentira, pero vean como van repitiendo, periódicos de prestigio, páginas completas, es parte de la campaña imperialista contra nosotros y contra mí en lo personal, pero que no es nada personal, por supuesto que es parte de esta batalla política.

Fíjense lo que dice el comunicado de la Organización de Judíos venezolanos, a los que quiero, repito, hacerles un reconocimiento especial por esto, y mi agradecimiento en lo personal incluso, que se hayan molestado en sacar esto. Dice el comunicado venezolano: Han interferido, los de allá, en el estatus político, en la seguridad y en el bienestar de nuestra



comunidad, han actuado sin consultarnos en relación con temas que no conocen o no entienden, dice un fragmento de la carta.

También se enviarán copias de dicha carta a los presidentes del Congreso Mundial Judío y el Comité Judío Estadounidense, entre otros grupos judíos.

Sigo leyendo: Creemos que el Presidente no estaba hablando sobre los judíos, y que el mundo judío debe aprender a trabajar en conjunto, dijo Fred Presner, Presidente de la Confederación de Asociaciones Israelitas de Venezuela. Añadió que esta fue la tercera vez en los últimos años, que el Centro Uiesenjal ha criticado públicamente a Chávez sin consultar primero a la comunidad local.

Bueno, incluso solicitaron, le solicitaron a nuestros gobiernos amigos de Uruguay, Paraguay, Brasil y Argentina, que no nos acepten en el MERCOSUR. Fíjense ustedes por dónde van los tiros, como se dice.

Aquí está una cita de lo que yo dije, yo no me acuerdo textualmente de lo que dije pero yo sí sé que hablé fue de Cristo y de los pobres, y de aquello de que, bueno, bienaventurados los pobres porque de ellos será el reino de los cielos, y de aquello de que más fácil será que un camello pase por el ojo de una aguja a que un rico entre al reino de los cielos, y los que mataron a Cristo son los mismos que mataron a Bolívar, las minorías privilegiadas. No estoy diciendo ninguna mentira, estoy diciendo una verdad del tamaño de la Catedral de Caracas, y más allá.

Aquí citan ellos: Mientras algunas minorías, los descendientes de los mismos que crucificaron a Cristo, los descendientes de los mismos que expulsaron a Simón Bolívar de aquí, y que de cierta forma también lo crucificaron en Santa Marta, allá en Colombia, una minoría se apoderó de todo el oro del planeta, de la plata, de los minerales, de las aguas, de las buenas tierras, del petróleo, de las riquezas, y han concentrado las riquezas en pocas manos, -eso es lo que yo dije allá- menos del 10% de la población mundial posee más de la mitad de las riquezas del mundo, y más de la mitad de la población del planeta es pobre, y cada día hay más pobres en el mundo. Eso fue lo que yo dije, pues lo tomaron para ellos.



Hago un reconocimiento entonces a la Asociación, a la Confederación de Judíos venezolanos y aprovecho para lamentar el estado de salud del Primer Ministro israelí, Ariel Sharon, y pedimos pues por su vida y por la del pueblo de Israel, y por la paz, por la igualdad entre los pueblos del mundo, por la paz y el entendimiento, allá en el Medio Oriente, aquí en América Latina y en el mundo.

Lamento también a nivel internacional otro caso que ha venido circulando por los medios de comunicación en los últimos días, un caso que tiene relación con la hermana república del Perú. También se me acusa desde Bolivia, se me acusaba desde Bolivia, y no ahora, desde hace mucho tiempo se me está acusando de que yo estoy desestabilizando este continente, de que en Venezuela y mi gobierno, y yo en lo personal estoy inmiscuido en asuntos internos de cuantos países hay en estas tierras. Nada más lejos de la verdad, nosotros somos absolutamente respetuosos de la soberanía de todos y cada uno de los países del mundo, y de manera particular de nuestros vecinos y hermanos, hermanos pueblos, hermanos países y hermanas repúblicas.

Ahora, el problema está en que algo así ocurrió con Fidel Castro. Cuando Fidel Castro fue tomado aquí por la oposición a mi gobierno, antes de ser gobierno, en las elecciones del 98 Fidel Castro y Cuba fueron traídos aquí por los partidos de la derecha y por los candidatos de aquellos partidos, y convirtieron a Fidel Castro y a Cuba en un tema de política interna, no fuimos nosotros, la derecha. ¿Para qué? La estrategia es tan sencilla como absurda en estos tiempos, creo yo, funcionaría quizás en otras épocas. Tratar de atemorizar a nuestra población con la amenaza, la amenaza del eje del mal, o la amenaza del comunismo, o no sé cuántas otras cosas. Y en alguna ocasión Fidel Castro quizás agotada la paciencia respondió con un documento o alguna observación.

Igual ha pasado ahora con nosotros. Chávez y Venezuela son convertidos en muchos países de América Latina y el Caribe en temas de política interna por la derecha de esos países, nos satanizan a través de televisión, radio, prensa escrita, para tratar de atemorizar a sus pueblos con el fantasma, con Satán personificado en este humilde su servidor de todos ustedes.



En una ocasión recuerdo que le hice una llamada a mi buen amigo, que lo ha sido, el expresidente Fernando Enrique Cardozo. ¿Por qué? Porque me dí cuenta que cuando fueron a la segunda vuelta, Lula y el candidato de la derecha en Brasil, que era candidato creo que también del gobierno de Cardozo, gobierno con el que siempre tuvimos excelentes relaciones personales, políticas, económicas, pero de repente cuando van a la segunda vuelta el candidato contrario a Lula comienza a usar a Chávez de una manera indigna, utilizando las más viles mentiras. Entonces yo llamé a Cardozo, le dije: Cardozo, estoy preocupado porque, yo no sé quién va a ganar allá las elecciones, ganará quien el pueblo de Brasil elija. Ahora, suponte que gane el candidato que me está atropellando, ¿qué flaco favor le está haciendo de antemano a las relaciones entre nuestros pueblos? Porque de hecho, ya antes de ser Presidente, si es que lo es, está cerrando la puerta con Venezuela, nos está atropellando. Entonces le sugerí a Cardozo, le pedí pues que tratara de hacer algo. No pudo hacerlo. Fue una campaña... el desespero, el desespero de la derecha.

Creo que se está preparando el mismo señor para ser candidato otra vez contra Lula este año, según he leído, ojalá no me agarre otra vez a mí como colete. Sí, porque lo agarran a uno como colete, lo batuquean por el suelo en programas de televisión, le mienten a su pueblo. No merecen llegar a la Presidencia quienes le mienten a su pueblo, son unos cobardes. Que le digan la verdad a su pueblo, están mintiéndole a millones. Una cosa es que quieran mentirle a millones y otra cosa es que logren mentirle a esos pueblos, porque si algo hermoso está pasando en América Latina y en el Caribe hoy, y creo que también en los Estados Unidos de Norteamérica, es que los pueblos están despertando y es difícil mentirles, es difícil cada día más manipularlos, lo vamos a seguir viendo.

Entonces en el Perú, ¿qué es lo que ha pasado en el Perú? Que hay una candidata de la derecha peruana, de los partidos de la derecha, o de un partido, no sé cómo se llama el partido, bueno, que ella no se cansa de atropellar a Venezuela y al Presidente de Venezuela, hace varios años vino aquí y aquí mismo en Caracas arremetió contra nuestro gobierno, me recomendaron desde algunos lugares expulsarla del país, yo dije: no, quizás



lo que quiere es figuración, déjenla quieta. Yo no la conozco, pero vino aquí a nuestra propia casa a escupirnos el rostro.

Y hace poco, allá donde van casi todos los candidatos de la derecha a retratarse, en Norteamérica, dio unas declaraciones donde habló de Chávez y Humala, es decir no consiguió ella, parece ser, ninguna otra forma de atacar a su contendor el candidato Ollanta Humala, que tomar el nombre de Hugo Chávez, otra vez, y el nombre de Venezuela, tratando de manipular a la opinión pública peruana y también de otros países, esto fue en Estados Unidos.

Dijo: Podría ser muy claro que existieran lazos entre Chávez y Humala, afirmó hablando en inglés, en la sede del Diálogo Interamericano. Yo fui una vez ahí y creo que no les quedaron ganas de invitarme más, ahí fui yo una vez cuando me estaban haciendo el enamoramiento se llama eso, me estaban tratando de enamorar para ver si yo le daba la espalda al pueblo venezolano. Nunca se la voy a dar, jamás.

Entonces, fíjense lo que dijo, para rematar, la señora candidata. Parece totalmente razonable que después de poner un pié en Bolivia –aquí le está faltando el respeto a Bolivia también, y al nuevo gobierno de Bolivia, es decir esta señora pretende ser Presidenta del Perú, ¿de esta manera? ¿faltándole el respeto de una vez a pueblos enteros y a gobiernos? Es el desespero de la derecha, porque este siglo es de las izquierdas, de aquí, este siglo es de las izquierdas. Y si no pregúntenle, hasta los niños andan por ahí ya, los niños andan... El hijo de una amiga mía tiene como dos años y dicen que llega a un sitio donde hay gente, mucha gente, y entonces él dice: ¡viva Chávez! Y entonces como los demás lo ven así, sentados, comiendo, y que dice: ¡griten todos! ¿Cómo será ese muchacho cuando tenga quince años?

Este siglo es distinto, ya lo dijo Lula aquí cuando vino hace un año, este debe ser nuestro siglo, el siglo de la vida, el siglo de nuestros pueblos, el siglo de la libertad, de la justicia y de la igualdad, y no es precisamente la derecha la que pregona la igualdad y la libertad. No, la derecha habla de democracia cuando le conviene, pero no tienen miramiento alguno de apoyar tiranías, dictaduras. Pregúntenle a los chilenos, entre cuantos otros pueblos heroicos de este continente. Y aquí, diputados que aquí estaban y



salían de aquí a la Plaza Altamira, a levantarle la mano a los que gritaban ¡muera Chávez! ¡golpe de Estado! A los que pedían invasión norteamericana. Esa es la derecha.

Entonces dijo esta dama: Parece totalmente razonable que después de poner un pié en Bolivia, Chávez tenga ahora la necesidad de poner otro pié en el Perú.

Vean ustedes la magnitud de este atropello. Yo lo único que he dicho a la señora es algo que parece que le ha dolido, y parece que lamentablemente también a mi amigo el Presidente Toledo, yo con él no me he metido, salió así un poco así como el centro éste Simón, salió a decir no sé cuántas cosas, salió a decir mi amigo Toledo, lamentablemente a terciar en esto, yo lo único que dije es que la señora es la candidata de la oligarquía, ¿estoy diciendo acaso alguna mentira? Soy incapaz de llamar a que voten o no voten por ella, no me corresponde, sería una falta de respeto. Estoy de alguna manera poniéndome en sintonía con lo que ella también ha estado pregonando.

Ahora, Toledo ha dicho algo muy grave, el Presidente Toledo, ha dicho que Chávez desestabiliza el continente. Me hizo recordar mi amigo Toledo una canción, aquella que dice: *Te pareces tanto a Bush, que no puedes engañarme!*

Bueno, ya le queda poco tiempo a Toledo, yo le deseo siempre suerte, me hubiese gustado trabajar mejor con él, incluso, no tanto por él y por mí, no, por el Perú, esa cuna del imperio Inca, es cuna de la civilización Inca, ese país, ese hermano país, hermana república.

Precisamente este librito recoge la obra gubernativa y epistolario de Bolívar en el Perú, porque allá sí gobernó Bolívar, sólo que tenía que regresar para acá, después que ayudó a libertar aquellos pueblos y a crear aquellas repúblicas. Por estos días de 1826, hace 180 años exactamente, era Presidente de Colombia, es decir la Colombia originaria que nos abarcaba a todos, Venezuela, Colombia, Ecuador, Panamá, Bolívar era Presidente de esa Colombia y era Presidente del Perú también. Y Sucre era Presidente de Bolivia, que estaba naciendo en 1826, y aquí hay, yo invito señor



Presidente que desde aquí ojalá la Asamblea pueda llevar adelante un buen estudio de estas medidas de gobierno, cartas, discursos, porque aquí está lo más granado del estadista que fue Simón Bolívar, estaba floreciendo el estadista, había terminado la guerra, estaban sonando sólo los últimos tiros, estaba arriándose la bandera de Pizarro en las cumbres andinas, después de 14 años de guerra de independencia, y ahora tocaba gobernar, crear repúblicas, y aquellos hombres trataron de hacerlo, vaya que trataron de hacerlo, aquellos hombres y aquellas mujeres por supuesto.

Bolívar invita al Congreso de Panamá, por ejemplo. Este año se cumplen 180 años de aquel Congreso de Panamá, nos estamos acercando, bueno, estamos en la era Bicentenario, queridos compatriotas, diputados, diputadas, los 200 años de aquella gesta que no concluyó. Ahora, 200 años después nosotros estamos obligados a concluirla, a concluirla 200 años después. Y aquí no es válido ni siquiera decir que, o la concluimos o morimos. No, no es válido. Para nosotros es válido el grito de José Félix Ribas, no podemos ni siquiera optar entre vencer o morir, estamos obligados a vencer 200 años después para que haya República verdadera. Bolívar de manera casi febril, pudiéramos decir, se dedica a emitir decretos, medidas de Gobierno, para crear la República. Fíjense esta Resolución. “Cada paso que da Su Excelencia en estos valles (andaba caminando por todas partes. Parlamentarismo de calle) Cada paso que da Su Excelencia en estos valles es un nuevo testimonio de la ruina de su agricultura y de la imperiosa necesidad de que el Gobierno tome un interés decidido en protegerla. Nada existe. La guerra lo ha destruido todo y sólo una Administración tan sabia como vigilante y protectora puede restituir a estos lugares a su antigua prosperidad. Su Excelencia está bien convencido de que sin medidas muy eficaces y muy oportunas nada se conseguirá y así repite lo que dicho desde Cañete y Pichincha en la inteligencia y en la seguridad de que la agricultura está muerta y de que necesita una mano dignificadora. Quiere Su Excelencia que el Gobierno tome en consideración el estado actual de la desolación en que se hayan estos campos, y dicte todas las medidas para hacerlos prosperar estos manantiales de la riqueza nacional, en los cuales no habrá más que miseria y calamidades”. La agricultura, y dicta medidas y decretos de distinto tipo. Fondos abandonados. Misión Zamora. Dice aquí “15 de abril de 1825. Conforme a la Ley del Congreso que declara a la Nación acreedora a la



quinta parte de los bienes de los emigrados, existen aquí las haciendas del Conde de Monteblanco (ese Conde se quedó sin su monte blanco) y de algunos otros de quienes es acreedor el Gobierno y hasta hoy no se ha dado por su parte el menor paso para aclarar y asegurar lo que le corresponde, y los fundos están abandonados y casi reducidos a nada”. Ordena Bolívar ocupar los fundos. Escuela de Taquigrafía. Anda creando escuelas por todas partes. Decreta la igualdad. Prohíbe al trabajo manumiso de los indios, obliga en este decreto del 4 de julio, desde el Cuzco, a que a los indios hay que hacerles un contrato de trabajo y pagarles no en especie sino en moneda. 1825. Derecho del Trabajo. Todavía esto está pendiente en estas tierras. Nunca se ha cumplido exactamente en América Latina. La educación de las niñas. Simón Bolívar, considerando que la educación de las niñas es la base de la moral de la familia y que en esta ciudad se haya absolutamente abandonada, decreta, crea escuelas, hospicios, hospitales. Lamentablemente termino diciendo “He arado en el mar. Mis enemigos me condujeron a las puertas del sepulcro. Yo los perdono”.

Pero nos dejó, compañeros, compañeras, compatriotas esta bella tarea de concluir su mandado, de concluir su idea, de concluir su sueño. Y en esto estamos nosotros. En eso estamos nosotros. Y en ese camino, desde que aquí llegamos, han pasado siete años. Nunca se me olvida, nunca se me olvida cuando andábamos por los mil caminos de los mil pueblos, en aquella campaña electoral inédita del 98. Y de aquella frase tomada de Angostura, tomada del Ideario Bolivariano, prometíamos a nuestro pueblo venir aquí a llevar esa frase a la realidad, a hacerla realidad, a sembrarla, y bueno, a obtener frutos más adelante. Aquella frase con la que Bolívar comenzó su discurso del 15 de febrero de 1819 en Angostura “Señor, le dijo al Congreso, Señor, dichoso el ciudadano, dichoso el ciudadano que bajo el escudo de las armas de su mando convoca a la soberanía nacional para que ejerza su voluntad absoluta. En este mismo sitio repetí esa frase aquel 2 de febrero del año 1999. Y en estos 7 años lo que hemos estado haciendo es abonando de esa frase y trillando con esa frase y con esa idea el nuevo camino de la República. Ya a estas alturas nosotros tenemos algo de perspectiva para hacer comparaciones. 7 años. Cuántas cosas han pasado.

Hay un filósofo que se llamó William James. Cuando hablaba de estas cosas de la política, de las instituciones, de la ideas, frecuentemente se



preguntaba ¿cuál es la diferencia? en alguna ocasión yo me referido anteriormente a este pensamiento, o a este filón. Yo creo que es un filón, para tratar de entender mejor lo que está ocurriendo ¿Cuál es la diferencia? En el campo de la política y del Gobierno creo que es necesario, igual en otros campos, pero de manera especial en el campo de la política y del Gobierno, responder o buscar respuestas a esa pregunta ¿Cuál es la diferencia? También acudiendo a pensadores, analistas de lo político, me valgo de algunos de ellos para enmarcar el análisis. Algunos pensadores como Laswell, Harold Laswell, dicen que la política; él se pregunta ¿bueno, qué es la política? Hay muchas formas de definirla, de teorizarla, pero él agarra una, o toma una, muy, muy como que simple, sencilla, pero yo creo que esencial. La política, dice él se trata de definir quién obtiene, y ahí está el verbo clave, quién obtiene qué, quién obtiene cuándo, quién obtiene dónde, quién obtiene cómo. Obtiene. El verbo obtener. Y el Gobierno se trata de quién controla que, quien controla cómo, quién controla cuándo, quién controla dónde. Ambos aspectos, ambos conceptos, ambas praxis, están muy relacionadas, la política y el Gobierno. Tomando estas ideas, pudieran servirnos para decir lo siguiente, para responder cuál es a diferencia, por ejemplo. Yo vine a este recinto en varias ocasiones antes de ser Presidente, sobre todo cuando ya era Oficial Superior del Ejército. Y me correspondió ser Ayudante de un General en un cargo de importancia, de mucha relación con el poder político, ahí en SECONASEDE. Y aquí vine a un mensaje de un Presidente. Y uno miraba los rostros de quienes estaban ahí sentados. Diputados, senadores, casi no había mujeres, recuerdo. Una mujer aquí en el parlamento era una extrañeza muy grande. Hoy qué bueno ver, mira, qué gran cantidad de mujeres hay aquí en la Asamblea Nacional.

Ahora, más allá de esa consideración espacial, cuando se trata del Gobierno y del poder, del poder, del manejo de los tableros de la nave del Estado, de quién pone la mano en el timón, de en qué dirección se lleva el barco, he allí la importancia del poder. No por él mismo, sino por esas definiciones; y de la política no por ella misma, sino por esos fines. Bueno, una de las grandes diferencias, tratando de responder la pregunta de William James, de lo que hoy ocurre siete años después de haber llegado la Revolución Bolivariana a ocupar espacios del poder, del Gobierno y de la política, es que ya en este escenario, en este espacio, del Poder Político, o donde se expresa una parte del Poder Político nacional, del Poder del Estado, y



especialmente del Poder del Estado, ya el timón que constituye esta digna institución no está controlada, o controlado, por las élites. Ya no está controlado por las minorías enriquecidas que aquí hicieron lo que les vino en gana con la Constitución y con las leyes de la República. Que legislaron para favorecer a las minorías privilegiadas. Y que legislaron contra los intereses del pueblo y de la Nación venezolana. Esa es una diferencia, una gran diferencia que debe ser reconocida por los venezolanos. Y que le da una gran legitimidad a este Parlamento, que le da una gran fuerza moral a este Parlamento.

Lo mismo pudiéramos decir cuando enfocamos Miraflores, cuando enfocamos el Poder Ejecutivo. Alguien pudiera comparar quiénes manejaban realmente el Poder Ejecutivo en Venezuela hasta hace siete años. No tengo duda al decirlo. Las élites privilegiadas manejaban el Gobierno, la Administración, los ministerios clave donde se manejaban las mayores cantidades de dinero. El Ministerio de Finanzas. Empezando por el Ministerio de Finanzas, o el antiguo Ministerio de Hacienda. Eran las élites las que controlaban, pues, el Gobierno, el Poder, e hicieron con Venezuela lo que les vino en gana. De allí la importancia de enfocar con esta herramienta esa necesaria comparación. Yo diría que en estos siete años han ocurrido grandes cosas en nuestro país. En el ámbito político nosotros podemos decir hoy, hoy sí yo me atrevo a decirlo después de estos siete años, cuando vemos la composición de esta Asamblea Nacional, cómo se han consolidado nuevos actores en la vida política nacional, cuando vemos bueno, la conformación de los gobiernos estatales, municipales. Nosotros podemos decir hoy “Compatriotas, siete años después hemos enterrado el Pacto de Punto Fijo”.

Pacto de Punto fijo a través del cual las élites controlaban, para responder la misma pregunta ¿quién controla qué? ellos controlaban todo. Todos los poderes los controlaban. Ahora dicen que yo los controlo todos. Cada ladrón juzga por su propia condición. Sí. Y cada día tiene que ser más así. Por eso les comentaba, es decir, lo que tú decías, el pueblo es el que debe controlar los poderes. Y conservar herramientas para controlarlo, para frenarlo cuando haya que frenarlo, para cambiarlo cuando haya que cambiarlo, para reestructurarlos cuando haya que reestructurarlos. Por eso comentaba tanto en aquella reunión que hicimos en el Palacio Blanco en el



Salón de Gobernadores, les comentaba sobre la necesidad de hacer un esfuerzo consciente y mayor de trascender la democracia representativa, de dejar atrás la democracia meramente representativa y darle cada día más vida a la nueva democracia participativa. Esa es una obligación en la que estamos todos. No sólo el Poder Legislativo, porque cuando ustedes hablan del parlamentarismo de calle, pues yo igual puedo hablar y debo hablar del Gobierno de calle. El Gobierno de calle. El Gobierno tiene que estar en la calle. Porque es del pueblo la calle y es ahí donde anda el pueblo, en la calle, en el campo, en el barrio.

Yo quiero hacer un reconocimiento a los ministros, especialmente a los que han estado al frente de todas estas tareas para enfrentar el problema del viaducto. Y gracias a los diputados que han estado ayudando, Señor Presidente. Y a gobernadores, el Gobernador de Vargas, el Alcalde de Vargas, el Alcalde de Caracas, el Alcalde Mayor. Así es como se responde ante un problema. Que bueno, nos han querido echar encima el problema. No importa que nos lo echen encima. Nosotros tenemos tanta moral que a mío me ponen encima ese viaducto y me lo cargo encima, y camino encima, con ese viaducto encima.

Leyendo a ese personaje, que no he podido todavía averiguar quién es, que llaman Marciano, estoy preocupado, porque no ha podido el DIM ni la DISIP averiguar quién es Marciano. Yo tengo mis hipótesis ¿no? pero no he podido agarrarlo con las manos en la masa. Marciano hablaba, o escribía hace pocos días sobre las miserias. Y en verdad, en verdad, esta oposición que nosotros tenemos está tan llena de miseria, tiene tan ínfimas, casi ninguna, nada que decirle al país, que se agarra del viaducto. Están agarrados del viaducto. Quédense guindados del viaducto. Ahí se van a quedar guindados del pobre viaducto. Pero es así como se gobierna, como se legisla, es la calle, en el campo, en el barrio. Oyendo a la gente, oyendo al pueblo, buscando soluciones a sus problemas. Decía entonces, me refería al gran reto que tenemos de trascender definitivamente la democracia meramente representativa para irnos a la democracia participativa. La democracia representativa uno pudiera representarla bueno, como un arco, como un arco. Ella comienza, o tiene una etapa, en la que funciona como democracia. Pero así como un arco que cae, la tendencia inevitable de toda democracia representativa es derivar en un sistema de gobierno burocrático



y elitesco. Yo creo que es natural a ella misma. Es natural al concepto. Eso hay que romperlo. Hay que romperlo definitivamente y darle cada día más vida a una democracia vigorosa, participativa, protagónica, donde sea el pueblo el que tenga el poder y el control del poder, para volver al tema al que me estaba refiriendo.

Hemos enterrado, sí, el Pacto de Punto Fijo. Lo cual no significa que hemos enterrado definitivamente los vicios de la cuarta república ni las amenazas que se siguen cerniendo sobre nosotros. Hoy nosotros podemos decirlo, compañeros, compañeras, de la nave del Estado venezolano, haciendo la semejanza de la nave del Estado con un barco, con una nave, el pueblo venezolano y nosotros con ese pueblo y dentro de ese pueblo, hemos liberado el timón de la nave. Ya sobre ese timón de la nave venezolana, no tienen sus manos controlándolo, ni el imperialismo norteamericano, que tenía sus manos aquí, ni las transnacionales, empresas que también tenían sus manos puestas en el timón de la nave venezolana, ni el Fondo Monetario Internacional, que tenía también su mano puesta en el timón. Todos ellos manejaban el timón. Ni el Banco Mundial, ni las élites capitalistas criollas, ni los grandes bufetes extranjeros y nacionales que hacían las leyes fuera de este recinto y aquí venían a aprobarlas aquella aplastante mayoría que representaba aquí no al pueblo, sino a la élite que saqueó a Venezuela durante tanto tiempo. Ninguno de ellos tiene ya sus manos en el timón de esta nave que es el Parlamento, de aquella nave que es el Gobierno, de esta nave del Estado.

Sitios que son estratégicos: El Gobierno, el Parlamento, y yo, permítanme, puedo decir lo mismo del Poder Judicial, Señor Presidente del Tribunal Supremo. ¿Quiénes tenían en sus manos el Poder Judicial hace siete años aquí? Todavía tenemos tela que cortar en los poderes del Estado. En todos los poderes del Estado. Pero se trata de un proceso. De lo que estoy diciendo, créanme, lo pensé mucho en estas madrugadas que han pasado, para concluir así redondo y sin dudas; no tengo dudas. Tenemos todavía enemigos infiltrados. Tenemos todavía corrupción infiltrada. Tenemos todavía muchos vicios que derrotar. Pero sin duda, a pesar de todo eso, el control de la nave nacional ya no la tienen ni las transnacionales, ni el Fondo Monetario Internacional, ni el imperialismo norteamericano, ni las élites criollas. No lo tienen. Ni lo tendrán más. Ni lo tendrán más.



Claro, de allí les ruego recordar la figura que he estado usando. Del Gobierno, quién controla; la política, quién obtiene. He allí la importancia de estas dos instancias, de la idea y de la praxis, en un país. Porque después de controlar viene el obtener. Y entonces de allí derivamos una serie de elementos que también marcan diferencias, respondiendo la pregunta, tratando o buscando respuesta a la pregunta ¿quién obtiene qué? a través de la política o de las políticas, podemos apreciar las diferencias del pasado con el presente y rendir cuentas no sólo al país: a la historia. Y al final, al final, a nosotros mismos, ya que rendir cuentas se trata esta reunión de hoy.

Yo creo también que, más adelante volveré sobre esto, quién, después de definido quién controla, la segunda instancia ¿quién obtiene a través de la política? Pero también quiero agregar que en el ámbito político, en estos siete años, porque ah, es que no les he dicho otra idea. Creo que la comenté antes, en alguna otra reunión. Yo mirando el calendario sencillamente concluí que estamos terminando un período de siete años. Y estamos comenzando al mismo tiempo otro período de siete años más. Por eso estoy hablando de siete años, como concluyendo una etapa. Además, el número siete siempre ha gustado. Siempre me ha gustado el número siete. Le metimos nueve arepas al Caracas, por cierto. ¿Cuándo fue eso, ayer? Creo que no hay muchos magallaneros aquí ¿no? ¿sí? ¿somos bastantes? Creo que en Apure van a sacar un equipo ¿no Cristóbal? Los Lanceros de la Sabana. El equipo de béisbol. Bueno, entonces, les decía que después de estos siete años podemos decir a tambor batiente “Ha muerto el Pacto de Punto Fijo”. Ha cambiado de manera apreciable, verdadera, el mecanismo aquel hegemónico, de control, que tenían las élites sobre la nave del Estado y a través de las élites criollas el imperialismo norteamericano, las transnacionales, del capitalismo expoliador de nuestro pueblo.

También nosotros podemos decir hoy que tenemos una nueva estructura política jurídica en Venezuela. Comenzando por nuestra Constitución, a la que invito sigamos dando vida cada día más. No nos cansemos de conocerla, de interpretarla, de amarla, de abonarla, de fortalecerla, incluso a lo mejor, he dicho, después de siete años, revisarla. Cada cierto tiempo hay que hacer algunos ajustes. Corresponderá en todo caso en primera instancia a la soberana Asamblea Nacional hacerlo, y al pueblo en todo caso



ratificarlo o no. Pero una nueva estructura político jurídica tenemos en Venezuela. La Constitución Bolivariana y su praxis. Es totalmente nueva. Aquí no había Constitución. No hubo Constitución. Aquí no hubo Ley. Ha estado naciendo una nueva arquitectura legal en Venezuela. Nuevas leyes, pero ahí tenemos deudas, ustedes lo saben. Le he oído decir esto al mismo Presidente del Parlamento. Todavía tenemos viejas leyes, todavía tenemos vacíos legales sin los cuales, o mejor dicho, con los cuales, con esos vacíos de por medio no se puede aplicar, no se pueden aplicar algunos principios constitucionales, mandatos constitucionales. Porque la Ley, lo hemos dicho también, desde Montesquieu y antes de Montesquieu, la Ley, lo saben ustedes mejor que yo, la Ley debe ser el engranaje que engancha, que une, los principios constitucionales. El gran proyecto, con la realidad concreta de todos los días. Las leyes además deben obedecer a la naturaleza de las cosas. Hay que mirar las cosas primero. Hay que determinar cuál es su naturaleza, cuáles son las necesidades, las prioridades, para en función de ella elaborar las leyes y llevar a la realidad, repito, los principios constitucionales. Pero a pesar de que tenemos todavía vacíos, contradicciones legales, reglamentos viejos que todavía imperan y que habrá que seguir transformando aceleradamente ahora, sin embargo, ya nosotros hoy podemos decir que tenemos una nueva estructura legal. Ya tenemos un nuevo entramado jurídico y político. Y una nueva democracia. Es el Poder Constituyente, que invito a no perder de vista al Poder Constituyente, invito a seguir impulsándolo. Nuevas formas del Poder Popular. Esas nuevas formas del Poder Popular, por ejemplo, son un buen caso de estudio para este tema que tocaba hace un minuto de la naturaleza de las cosas y las leyes necesarias.

Todo este caudal de cuerpos de participación popular, como las mesas técnicas de agua, como los comités de tierra urbanos, los comités campesinos, los comités obreros en las fábricas, las mesas técnicas de electricidad, los consejos comunales, los comités de salud, los comités de vivienda y hábitat. Es nuestro pueblo el que cada día inventa, diseña, nuevos mecanismos de participación. Bueno, decía yo también allá en la reunión del Palacio Blanco que me parece necesario visualizar la necesidad de legislar para darle mayor fortaleza a esa mayor participación del pueblo, a ese poder popular que está en marcha y legislar para darle más poder a ese pueblo. Porque se trata de eso. Darle poder al pueblo para entre muchas



otras cosas acabar con la pobreza. Repito la consigna. Si queremos acabar con la pobreza, démosle poder a los pobres. Ellos acabarán con la pobreza. No somos nosotros aquí encerrados. No somos nosotros los que vamos a acabar con la pobreza. Sin la participación de ellos, sería imposible. Se trata de darles más poder. Ellos lo tienen. Se trata de incorporar el Poder Constituyente cada día más las tareas del poder constituido. El poder, una definición muy sencilla del poder es la capacidad de hacer que sucedan cosas que de otro modo no habrían sucedido. Ese pueblo tiene un potencial muy grande para hacer cosas. Facilitémosle la ejecución de esas cosas a través de la aplicación del Poder Popular, la organización popular.

En el ámbito económico así visto *grosso modo* nosotros podemos decir realmente, realmente, que después de siete años hoy, para utilizar una frase que aprendí de los chinos, Yang Tse Ming me la comentó en varias ocasiones y luego la he leído. Hoy nosotros, en el ámbito económico, hemos comenzado a caminar con nuestros propios pies. No necesitamos muletas. No necesitamos prótesis, ni que nos lleven ¿cómo se dice, en chuco, no es que se dice? Que nos lleven en chuco. Nos cargaban en chuco. Yo no sé si en Colombia utilizan esa frase, Señor Embajador ¿no la usan? ¿ni en Cúcuta? Pero en Cúcuta yo creo que sí la usan. Cargarlo a uno en chuco, aquí montados. Nos cargaban en chuco. A caballito, pues, o con muletas. Venezuela salió del recetario de la muerte. Hemos salido del recetario del Fondo Monetario Internacional. Ese es el Fondo de la Muerte Internacional. Fondo de la Muerte Inmediata. FMI.

Yo estaba relejendo en estas noches a Joseph Stiglitz, en uno de sus maravillosos libros, Malestar en la Globalización. Son libros de permanente consulta esos, y sobre todo en este momento que estamos viviendo en el mundo. Momentos de ofensiva ideológica, moral, social, política, ofensiva; es tiempo de ofensiva, porque se trata de salvar al mundo. Así lo creo, Monseñor Berlocco. Salvar al mundo. Se trata de ojalá, de hacer posible el Reino de Dios en esta tierra, el que vino a anunciar Cristo Nuestro Señor. Mi Reino no es de este mundo, dijo Jesús. Algunos dicen que, y creo que no tienen la razón, que cuando Jesús dijo “Mi Reino no es de este mundo” se estaba refiriendo prácticamente a una condena. ¿Y quién puede pensar que Cristo vino a condenarnos? Algunos, fíjense cómo le dan la vuelta a las ideas ¿no? No. Mi Reino no es de este mundo, y algunos dicen “Bueno ¿te



das cuenta?. Es imposible la igualdad. Eso es en el otro mundo, cuando uno se muere, allá en el otro mundo”. Mentira. Mentira. ¿Quién puede pensar que Jesús haya dicho, nos haya dejado esa condena para siempre? “Me voy de aquí, mi reino no es de este mundo”. Mentira. El lo que quiso decir, estoy absolutamente seguro, que es lo mismo que dijo Bolívar años después, siglos después, cuando dijo, lanzó aquella expresión “Mis angustias vivirán en el futuro. Lego mi código a la posteridad” Porque no fue posible en este mundo en el que viví. No fue posible. Me voy. Pero vendrá un futuro”. Eso fue lo que quiso decir Cristo, el Redentor. “Mi Reino no es de este mundo”. Pero es de aquí, de este mundo, de nuestro mundo. Yo fui monaguillo, usted sabe, Monseñor. Y entonces tenía un cura, un cura español muy severo allá en Sabaneta, mi mamá quería que yo fuera cura. Yo casi soy Evo. Sí. Porque mi mamá tenía el empeño, allá está la vieja y el viejo. Cuando nació Adán le pusieron Adán, pues, y estaban esperando a Eva. Yo iba a ser Eva y nació Evo. Entonces mi mamá después quería que yo fuera cura. Y me hizo monaguillo. A mí me gustaba la Iglesia, sobre todo tirar los cohetes. Tirar los cohetes y tocar las campanas, y los días de fiesta eran muy buenos, no y rezar también. El cura era muy bueno, nos orientaba mucho, yo aprendí mucho del cura. Ayer hable un rato largo y le comentaba estas cosas al nuevo Secretario de la Conferencia Episcopal Venezolana. Presidente, perdón, tenía la duda, gracias. Presidente, repito, corrijo, de la Conferencia Episcopal Venezolana. Hablé con dos veces. Primero lo llamé para felicitarlo, a Monseñor Ubaldo Santana, lo felicitamos. De aquí le ratificamos nuestro respeto y afecto. Y luego lo llamé otra vez y hablamos como una hora y media casi, haciendo reflexiones y prometiéndonos a ambos acercarnos, conversar, un viaje juntos a La Guajira incluso queremos hacer, Nohely, lo invitamos, porque él está allá en el Zulia, donde hay tanta pobreza, en La Guajira, que hay tanta pobreza, tantos problemas y bueno, en todas partes tenemos mucha pobreza, eso es cierto ¿quién lo va a negar? Si es la angustia más grande que uno tiene. Y es el reto más grande y que ponemos siempre por delante. La pobreza. Y más que la pobreza, más allá, como Víctor Hugo dice en Los Miserables, la miseria, que es el cuarto tenebroso más allá del cuarto oscuro que es la pobreza. Y el que está a las puertas mismas del infierno, la miseria.



Ahora, entonces le comentaba a título de reflexión, sobre el informe que ha emitido la Conferencia Episcopal el día de ayer y lo invitaba a que revisemos el informe y que contratemos algunas cosas que allí se siguen afirmando. La crítica nosotros siempre a la crítica le damos la bienvenida. Nos hace falta la crítica. Incluso debemos ser muy autocríticos nosotros mismos. Siempre. Así que no es por la crítica, porque casi siempre se tiende a desdibujar la reflexión. Y el llamado a la reflexión, entonces casi siempre los titulares son “Chávez arremete otra vez contra la Iglesia”. La Iglesia arremete contra Chávez. No se trata de eso. Yo no lo tomo así de allá para acá ni de aquí para allá espero no lo tomen tampoco. Pero sí es bueno revisar y reflexionar sobre lo que se dice como conclusión, bien sea desde el Gobierno hacia la Iglesia.

Supónganse ustedes que el Gobierno venezolano todos los años hiciéramos una reunión de ministros y concluyéramos en un informe calificando a la Iglesia. Habría que tener cuidado ¿no? con las afirmaciones que se hagan. O calificando a distintos sectores del país. La Iglesia tiene la costumbre de en un informe anual, comenzando el año, con el saludo de Año Nuevo, y entiendo como una reflexión al país, nosotros respetamos eso mucho y siempre estamos atentos. Incluso en algunas ocasiones me invitaban. Me gustaría incluso ir a conversar con los obispos, con el informe por delante. Soy capaz de llevarme a algunos ministros para contrastar. No, para contrastar, porque es preocupante. En verdad a mí como venezolano me preocupa que en esos informes de nuestros muy queridos obispos se sigan diciendo cosas que desde mi punto de vista están muy lejos de la verdad. Y eso preocupa. Porque son los obispos los que están hablando. ¿no? Son los obispos. No es un partido político, que uno puede entender a un partido, que el dirigente de un partido que por asuntos políticos, bueno, andan diciendo cada vez que yo digo algo bueno, lo voltean. Por cualquier cosa. Entonces uno dice ah bueno, pobrecito, eso es buscando figuración, no quieren para nada estar cerca de algo que el Gobierno ha hecho, no reconocen nada. Bueno, es un estilo ¿no? Tampoco me parece bueno, ni lo aplaudo, pero bueno, es como el viejo estilo de la politiquería.

Pero por ejemplo decir en ese informe, le comentaba a Monseñor Ubaldo para invitar al diálogo, que en Venezuela sigue creciendo aceleradamente la



pobreza. Oye, vale, eso suena, preocupa, porque no es verdad. Y que lo digan los obispos preocupa más. A nombre de la Iglesia Católica. Yo tengo, y le ofrecí a Monseñor, hay que mandárselo, a Monseñor Ubaldo, las cosas que yo tengo allá, pues. Por ejemplo los informes del PNUD, Naciones Unidas. No son informes del Gobierno. Son estudios de Naciones Unidas. Los estudios de FUNDACREDESA, una institución muy respetable venezolana. Lamentablemente se nos murió el Doctor Méndez Castellanos. Una figura durante muchos años de esa institución. Estudios de la CEPAL, estudios recientes de la CEPAL, encuestas internacionales. Bueno, y la calle, la calle, los barrios.

Afortunadamente, la pobreza en Venezuela ha comenzado a descender. También se dice en el informe que se reconocen las misiones sociales y todo, pero luego se dice que bueno, que no se ataca estructuralmente las causas. Eso no es cierto tampoco. ¿Cómo que no estamos atacando las causas estructurales de la pobreza? ¿Y que fue la Misión Robinson, por ejemplo? ¿Qué fue ese esfuerzo infinito de alfabetización? Donde hasta gente murió. Cientos de miles de personas, millones, una movilización hasta las altas montañas heladas de Los Andes, hasta las profundidades del Amazonas, del Rio Orinoco, quise decir, de nuestro Amazonas, pues. Allá en la Alta Guajira, en las cárceles, todas las cárceles, allá fuimos a llamar a todos. Ancianos de 100 años que nunca habían tomado un lápiz, indígenas, aprendieron el español y su propio idioma, a escribirlo y a leerlo. ¿No es eso atacar la causa, o una de las causas fundamentales de la pobreza? Si no es eso ¿qué es? quisiera que me dijeran entonces. Una de las causas fundamentales de la miseria, de la pobreza, decía Bolívar con mucha claridad, “Un hombre sin estudios es un ser incompleto”. Decía Bolívar, “Por la ignorancia nos han dominado mas que por la fuerza”. Decía Bolívar “Las naciones marcharán hacia su grandeza con el mismo paso con que camina su educación, su educación, su educación”. Por el amor de Dios.

Pero vuelvo al ámbito económico. Entonces hemos salido de la receta de la muerte. Stiglits, Joseph Stiglits, amigo nuestro a estas alturas ya. Lo hemos invitado a que nos visite. Esta escribiendo un nuevo libro. Trabajó ahí. Fue asesor del Presidente Clinton y estuvo en el Banco Mundial, en el Fondo Monetario. Y él explica en este libro que ya les refería, la perversión del recetario del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial. Y



estudia casos. No se queda en la teoría nada más, o en la consigna, no. Estudia por ejemplo el caso de los llamados tigres del Asia y cómo el Fondo Monetario generó aquella crisis con sus exigencias, con sus imposiciones. Y el caso argentino. El caso mexicano. Y el caso venezolano él no lo analiza, pero también habría que mencionar el caso venezolano. Hoy nosotros estamos absolutamente liberados de las cadenas del Fondo Monetario y del consenso de Washington. Caminamos con nuestros propios pies en lo político, en la definición económica. Ustedes saben que por ejemplo, para el Fondo Monetario hablar del control de cambios eso es como hablarles del diablo. Como hablarles del mismo demonio.

Ahora fíjense lo que nos permite a nosotros la libertad que hemos conseguido, que es una de las cifras que ustedes conseguirán en el informe escrito que voy a dejar al Presidente de la Asamblea Nacional. Las reservas internacionales. El ingreso nacional, pues. Terminamos el año 2005 por encima de 30 mil millones de dólares en reservas internacionales. Y si no hubiese sido por la maravillosa reforma que ustedes le hicieron, a pedimento del Gobierno, y con el apoyo de la Directiva del Banco Central, la reforma a la Ley del Banco Central de Venezuela, a través del cual para inversión social y productiva hemos dispuesto de 6 mil millones de dólares de lo que eran las reservas excedentarias; si no hubiese sido por esa maravillosa idea y decisión, bueno, las reservas estarían en casi 37 mil millones de dólares. Estuviésemos llegando ya ahora mismo a comienzos de año, a 40 mil millones de dólares. Hay países del llamado Primer Mundo que no tienen esa cifra en sus reservas internacionales. Ya quisieran tenerlas.

Ahora. Un ejemplo de cómo nosotros hoy caminamos con nuestros propios pies. Yo lo traía con esta referencia al control de cambio. Y con esa modificación que aquí se hizo a la Ley del Banco Central. Porque los bancos centrales de Venezuela, o el Banco Central de Venezuela toda la vida, sobre todo en esta era llamada de la globalización y del neoliberalismo, aquí se proclamaron los bancos centrales en distintas épocas, autónomos. Autónomos de su propio país, autónomos de su propio Gobierno, pero no autónomos del Fondo Monetario Internacional, sino dependientes de las líneas que desde allá les dictaban. Fíjense cómo, y nosotros no veíamos esos mecanismos, la mayor parte de nosotros no los



veíamos. Eran mecanismos escondidos de explotación y de dominación, y por tanto de atraso, de dependencia, de explotación. Entraban los recursos procedentes del petróleo por ejemplo, miles de millones de dólares, PDVSA estaba obligada a venderle todos los dólares al Banco Central, así estaba en la Ley hasta la modificación a la que me refiero. Sólo se podía quedar con unas cuentas externas para sus gastos operativos. Así que PDVSA le vendía todos los dólares al Banco Central. El Banco Central iba acumulando, depositándolos ¿Dónde? En los bancos de los Estados Unidos, sobre todo. Y luego venía la oligarquía financiera nacional, los capitalistas, los grandes capitalistas venezolanos, compraban los dólares y se los llevaban para luego comenzar a jugar a la devolución. Y venían los ataques especulativos y las llamadas por Stiglitz “profecías autocumplidas”. Y cuando los gobiernos se veían obligados a devaluar la moneda, entonces volvían los capitales a convertirse en bolívares, pero ya devaluados. Y así se ganaron miles de millones de dólares, a expensas de la miseria, de la pobreza y del atraso de los venezolanos.

Todo eso se acabó. Todo eso desapareció. Ahora por eso es tan importante volver a las preguntas ¿quién controla y quién obtiene? Antes ellos controlaban y ellos hacían las leyes. Y se llevaban el dinero. Y entonces el Gobierno se veía obligado además a endeudarse ¿Con quién? El Fondo Monetario te presta. Yo te presto. El Fondo ¿cómo es que dije de la muerte? Inmediata. Yo te presto. Dineros que muchas veces ni siquiera entraban al país. Ahora no. Ahora los dólares, en primer lugar, PDVSA ahora no está obligada a venderle todos los dólares al Banco Central ¿por qué? si esa es una empresa del Estado. ¿Por qué? Si la maneja el Gobierno, pues. Siempre yo me preguntaba ¿Y por qué yo estoy obligado a venderle todos los dólares al Banco Central. Por qué razón? Ahora no. Ahora PDVSA le vende al Banco Central lo que necesite venderle al Banco Central. Y de ahí es que estamos dirigiendo recursos entonces para inversión social, para inversión productiva del ingreso petrolero. Si esa es una empresa del Estado. No es una empresa del Banco Central. Estaba secuestrada. Pero no sólo eso, sino que ahora, en esa modificación de la Ley, cuando las reservas pasen por encima de un nivel o de un techo, como las tenemos ahora mismo, el Banco Central entregará al Gobierno una cantidad equis de dólares para inyectarlos al desarrollo, en vez de írselos a pedir al Fondo Monetario. Vean cómo cambia la situación., Vean cómo



cambia la situación. Estamos caminando con nuestros propios pies. Estamos creando un nuevo modelo económico. Ya no somos colonia petrolera. Lo éramos.

En el ámbito social también podemos decir que un cambio cultural profundo está en marcha. Está comenzando pero lo importante es determinar que comenzó, y todos nosotros sabemos cuán importante es, cuán imprescindible es, más que importante, el cambio super estructural, el cambio cultural, la revolución profunda de la cultura, de los valores, de la ética, el rescate de nuestra memoria histórica, de nuestra conciencia nacional y nacionalista, latinoamericanista, caribeña, la conciencia de lo que somos ¡Qué cosa tan terrible aquello de tá´barato dame dos! ¡Qué cosa tan asquerosa aquella de que si un niño nacía estábamos ligando que tuviera los ojos verdes! ¡Qué lindo son los ojos verdes! Hay hasta canciones, una canción mexicana, una canción muy vieja, “Los ojitos verdes”. “Ay, ay, ay, donde andarán...” Los ojitos verdes. Mi papá la cantaba muchísimo, mi papá era charro cuando era muchacho, tenía una guitarrota, le cantaba mucho a mi mamá, sólo a mi mamá. (risas) Más le vale.

Bueno, entonces, sí, los ojos si son verdes son bonitos, y si son negros también, o no, mira, “pobrecito el muchachito se le está enchurruscando el cabello”, cómo que se le está enchurruscando y acaso que eso es malo tener el pelo enchurruscando. Recuperar la conciencia de lo que somos, nosotros somos una liga, como dijo Bolívar, de lo blanco europeo, de lo negro africano y de lo indio americano, somos una liga, reconozcámonos como eso.

Hay unas encuestas recientes, no las tengo acá a la mano, pero no son hechas por el gobierno ni nada, José Vicente siempre está pendiente de eso y me las manda. ¿Recuerdas la última que me hiciste una anotación ahí de algo muy positivo? Más allá de en cuanto está el apoyo al gobierno o a la oposición, etc. No, no, cosas más profundas, mucho más importante porque trascienden, el optimismo nacional. ¿Te acuerdas José Vicente? Mediciones históricas que indican cómo en los 90 el optimismo nuestro estaba por el piso, y cómo comenzó a recuperarse el optimismo nacional, precisamente comenzando el siglo XXI. Hubo una caída el 2002, claro, el terrorismo desatado, eso genera miedo, incertidumbre, eso es otra frase que usa el



informe de mis querido Obispos, hablan de la incertidumbre democrática que hay en Venezuela. Yo no lo creo en verdad. No lo creo. Y tengo muchas razones que pudiera esgrimir para discutir, incertidumbre democrática. Esta encuesta sobre optimismo sería bueno repetirla y buscarla porque casi no las publican, y nosotros que deberíamos publicarlas mucho, tampoco casi no las publicamos. Repetirlas, cada uno de ustedes señores diputados, diputadas, sobre todo los nuevos, como Isea, hay un dicho viejo José Vicente, cuando un carro hace muchas... ¿es Andrés Eloy Blanco el que lo dijo? Como el carro que yo tenía aquel esperolao, que hacía mucha bulla, “por ahí viene Chávez” a tres cuadras ya se oía el carro. Entonces dijo Andrés Eloy Blanco, “ese carro hace más bulla... “Carro viejo y diputado nuevo” correcto ¿es así Carreño? ¿Cómo está el Teniente Isea? Diputado Isea, haciendo mucha bulla, y Nancy Pérez también hace mucha bulla. Cristóbal Jiménez también es nuevo, ah constituyente, no, él fue constituyente, no es tan nuevo tampoco. David Velásquez, de la Juventud Comunista, bueno, quien sabe si algún día me vengo yo para acá de diputado a hacer bulla también. Lo tengo anotado por ahí.

Fíjense ustedes, para quienes pudieran decir, porque es que yo creo que la guerra mediática sigue haciendo daño y creo que este año hay que incrementar la contraofensiva mediática y de trabajo porque ha comenzado duro la guerra mediática. Ellos vienen duro este año, claro, el plan de la oligarquía criolla y de la elite golpista criolla, es tratar este año de sacarme del gobierno por cualquier vía otra vez. Ellos van a tratarlo. Saben que por elecciones, no voy a decir que es imposible, no, pero creo que les va a costar un poquito, la seña, esta es la seña. Ya ustedes saben lo que eso significa, pero ellos van a tratar, ya lo dije el año pasado, hay que recordarlo de nuevo, van a tratar por mandato del Imperialismo norteamericano, van a tratar de llevarnos a una situación quizás como la que ocurrió en países como Ucrania, van a tratar, por eso el desespero en torno al pobre viaducto, no consiguen como sacarle punta y más punta y todos los días le agregan algo al caso del viaducto que yo lamento mucho por supuesto y todos los daños que nos ocasiona y las incomodidades, pero ¿que eso sea una tragedia nacional? Eso está muy lejos de ser, afortunadamente, una tragedia nacional o que el país se está cayendo a pedazos. Vayan a ver los trenes que estamos construyendo, los puentes que estamos construyendo, las autopistas que estamos construyendo, las viviendas y ciudades nuevas que estamos



construyendo, los metros que estamos construyendo. Ellos no dicen nada de eso, nada, de las grandes obras y distintas obras que estamos construyendo y este año comenzaremos cientos de obras más, pero se agarran de la falla, lamentablemente ahí, ahí hubo un retardo, sin duda, ahora por varios motivos. Cuando llegamos habían entregado, habían prácticamente privatizado la autopista Caracas-La Guaira, dijimos No, una empresa mexicana había recibido ya... era privatización, iban a incrementar el peaje antes de mover una máquina, y se iban a quedar con el derecho de manejar la autopista no sé por cuántos, 20 años o algo así. Privatizar esa vía estratégica? ¡Jamás! Dije yo. No, entonces hubo incluso un juicio, una querrela, y tuvimos que pagar una cantidad equis de dinero a la empresa, pero bueno, respetando las leyes lo hicimos, porque el gobierno último de la IV República había entregado la autopista y comenzamos entonces a trabajar, a trabajar y a buscar opciones, no había recursos, no teníamos dinero, cuando llegamos aquí no había dinero para pagar sueldos, y esa era la excusa que usaban aquellos gobiernos para privatizar bueno el país, la República como la estaban privatizando, hasta querían privatizar el Puerto de La Guaira, querían privatizar el Aeropuerto de Maiquetía, todo eso nosotros lo detuvimos. No se privatiza aquí nada que sea de la República, que sea un bien público, estratégico para el país.

Luego, un proyecto que se elaboró, estaba por comenzarse, se hicieron algunos trabajos, recuerdo, el 2001, a finales de 2001, bueno, vino el 2002 y 2003 e igual, se vinieron abajo no sólo ese proyecto, muchos otros proyectos, el Metro, el Ferrocarril, todo eso tuvo que detenerse en seco por falta de recursos y se retomó el trabajo luego el 2004, se comenzó a hacer trabajo para alargarle la vida porque así como me lo explicaron todos los ministros y equipos, los que consulté, el viaducto estaba herido de muerte, era imposible que ese viaducto se quedara ahí mucho tiempo más, había que hacer otro viaducto, y una vía alterna y arreglar la carretera vieja, y comenzamos a trabajar simultáneamente en todo eso, claro con ritmos distintos, primero, ¿lo más urgente? Alargarle la vida al viaducto y cómo se trabajó ahí, desde hace año y medio, grandes pilotes, grandes trabajos de gente muy capacitada. Al mismo tiempo, se reparó la vía, la carretera vieja Caracas-La Guaira cuando nosotros llegamos aquí eso era un verdadero desastre, eso estaba totalmente abandonado. Gracias a que nosotros la reparamos pensando, entre otras cosas, en el problema del viaducto, gracias



a que se arregló es que se está transitando por allí. Claro, que el volumen de vehículos y los camiones y todo eso, es demasiado para esa vía, lo sabemos, y eso causa un gran retardo, sobre todo en las horas pico y los camiones en las madrugadas, en la noche, y la vía alterna que se está trabajando debe terminarse en febrero, eso va a aliviar mucho el problema, mientras se termina el nuevo viaducto que también se inició el trabajo ya hace varios meses, primero a elaborar el proyecto, que no había proyecto, y además dimos las instrucciones de elaborar un proyecto para una nueva autopista, toda completamente nueva. Así que este problema, para el que debemos tener paciencia todos, no nos queda más pero saldremos beneficiados porque pronto tendremos la vía alterna, la carretera vieja totalmente operativa, como lo está, la vía alterna, el nuevo viaducto de esa vieja autopista, y en pocos años, además de esa autopista operativa, una nueva autopista que va a pasar por debajo del Avila, en un túnel que va a llegar por supuesto al Estado Vargas (aplausos).

Bueno, ahora ¡cómo le han dado a ese tema! Y le van a seguir dando. Cómo le han dado por prensa, radio, televisión. Esa es su estrategia, ellos ya están en campaña electoral, para tratar de alguna manera, de cualquier manera dicen algunos de ellos, de salir de Chávez. Yo, bueno, Dios mediante, termino siete años y empiezo siete más (aplausos) el 2 de febrero comienzo siete más, hasta el 2013.

Bueno, ahora, decía que hay una verdadera revolución en marcha, un cambio cultural está en marcha. Y eso es imprescindible que ocurra, estamos obligados a seguirlo impulsando porque apenas está comenzando, es el cambio más difícil, mucho más difícil que el cambio político, mucho más difícil que el cambio económico, el cambio cultural Gramsci y el bloque histórico, la superestructura, los valores, y para ello el ejemplo nuestro es fundamental, para ello la educación es fundamental, para ello la solidaridad es fundamental, bien.

Todo esto lo dije ya, se salvaron, ya dije todo esto, pero ahora es cuando voy a comenzar la información precisa. Voy a pasar rápido esta información, yo quería hacer una revisión así general, sobre todo yo siempre trato de ayudar, siempre trato de ayudar. Yo no vine aquí a decir que soy el mejor presidente de la historia, de la Venezuela, no, no, ni que hemos hecho todo bien, no, no,



no, ahí está el balance, revísenlo, hagámoslo del conocimiento público, el país lo sabe además, esto es recoger o un recoger información para presentarla como cuenta, como rendición de cuentas, pero yo siempre quiero ayudar, entonces, cuando hago estas reflexiones y las traigo aquí para tratar... pidiéndole a ustedes en ese empeño que sé comenzó en esta nueva Asamblea, este nuevo período parlamentario de irse a las calles, ustedes tienen que ser eso, educadores de calle, educadores de campo, libres, populares, en el barrio, en las fábricas, en la universidad, en los campos, y venir aquí no sé, de vez en cuando. De vez en cuando venir aquí, pero la vida tiene que estar allá, la democracia nueva (aplausos) junto al pueblo, con el pueblo, entonces, cuando traje esas ideas extraídas de lecturas, de reflexiones, tratando de ayudar para que le expliquemos al pueblo cuál es la diferencia, para que el mismo pueblo nos diga a nosotros porque el pueblo sabe más que nosotros cuál es la diferencia. Anoche yo veía La Hojilla como trato de verla casi desde diciembre, trato siempre de verla, no siempre puedo pero anoche veía, estaban pasando unas imágenes extraídas de un programa de Globovisión, y estaban entrevistando, Globovisión entrevistando gente en los refugios, a los que nos hemos visto obligados a llevar, bueno, muchas familias del Barrio Nueva Esparta, que se desploma, y bueno, una señora allí con su hijo y unas preguntas, y bueno mire ¿qué problemas tiene aquí? No, aquí todo está solucionado, el apoyo extraordinario; y otro señor. Ese pueblo sabe porque esa señora, la abuela y la hija y la nieta que están allá en un refugio en el Cuartel de Fuerte Guaicaipuro o aquí en el Comando de la Guardia Nacional de La Mariposa, atendidos, con médicos, comida, y ahora he pedido al Vicepresidente que hagamos, con la Procuradora, la Ministra del Trabajo, a lo mejor una Ley hará falta, pero yo quiero que a cada familia venezolana que el gobierno se vea obligado para preservar su seguridad y su vida, a desplazar a un cuartel o a un refugio en cualquier parte, esa familia que sea desplazada por decisión de las autoridades, de las instituciones, producto de una situación de riesgo. Esa familia yo quiero que le demos un seguro hasta que se le dé su vivienda, que reciba un seguro, un aporte y para eso pues debemos crear un Fondo, una política. Pero pregunten ustedes señores Embajadores, dónde y qué pasaba con los damnificados de otros tiempos; nosotros estamos dándole vivienda a damnificados que tenían 20 años viviendo en unas barracas por allá, en unos containeres que fueron convertidos en viviendas, entre comillas, 20 y más años, abandonados. Por eso el pueblo sabe cuál es la diferencia de ellos; de ellos obtendremos



muchas respuestas porque precisamente, sobre ellos es que recae como una masa demoledora, las políticas de gobiernos elitescos, o como una lluvia de agua bandita, las políticas de gobierno verdaderamente democráticos que atienden en prioridad las necesidades de los desposeídos, y de los más pobres y de los más débiles. Son ellos los que reciben o el masazo o el agua que da la vida.

Bien, pero sí creo que mirando estos siete años ya tenemos bastantes elementos para marcar la diferencia de lo que aquí pasó y de lo que aquí ha comenzado a pasar y se ha venido consolidando.

Miren, informaciones más precisas sobre los distintos ámbitos, voy a referir de manera breve, tan breve como pueda, en el ámbito económico y social sobre todo, allí está la médula de nuestro proceso, y ahí está la más grandes de nuestras tareas, siempre por enfrentar. Ustedes conocen ya algunas cifras económicas, sólo yo voy a recordarlas. El año 2005 creo que pasará a la historia económica de Venezuela como el año en el cual se produjo una inflexión, pudiéramos utilizar, perdónenme esa palabra, una verdadera inflexión, un hito en el camino. Creo que habrá que hablar de la economía venezolana antes de la época, antes del 2005 y después del 2005. Porque lo que ha ocurrido es realmente histórico, no debemos quitarle méritos a lo que ha ocurrido. El crecimiento del PIB real terminó el 2005 en 9.4%, y con esto marca 9 trimestres consecutivos de crecimiento económico sostenido, y esto en distintos ámbitos porque cualquiera pudiera decir “Ah bueno, el precio del petróleo”. No. Se equivoca el que mire la situación así de manera tan simple y superficial. La producción de aluminio por ejemplo, para darles un ejemplo, este año batió record histórico, incluso estuvo por encima de la capacidad instalada de la planta, gracias al esfuerzo de los trabajadores, y al empeño productivo y a la eficiencia. La producción de aluminio, la producción de hierro y de acero, la superficie sembrada, la producción agrícola en distintos rubros; el comercio, la inversión, la inversión internacional, los nuevos negocios, el sector automotriz batió record histórico. En fin, en verdad, repito la frase compañeros, compañeras, es un punto de inflexión. Con esto quiero decir que aspiro que la economía venezolana más nunca vuelva atrás, y creo que más nunca volverá atrás. Una economía independiente, una economía de crecimiento sólido, un nuevo modelo económico está asomándose en el horizonte, se ha asomado en el



horizonte. Y viene de allá, oye, lo hemos amasado desde la tumba misma, de una economía que no era, de un sistema económico que no era, de un modelo absolutamente dependiente, neocolonial.

La inflación terminó por debajo de la meta que habíamos estimado, que era 15. Sigue siendo muy alta, pero terminamos incluso por debajo de la meta de 15, en 14.4, descendiendo, fíjense ustedes esto, la tasa de inflación, aquí hay una comparación entre 1992 y 1998 fue esta: promedio anual 49,30. Ese era el promedio, hay un año, uno de estos años que sobrepasó 100 puntos la inflación. El promedio desde 1999 hasta el 2005 es de 19,7, vean ustedes el descenso, todavía repito, hay mucho que hacer allí, pero son signos alentadores de una inflación a la que terminaremos de derrotar definitivamente. Aquí hay que luchar mucho y la Asamblea Nacional puede ciertamente hacer bastante al respecto trabajando junto con el gobierno, junto con los productores, junto con los consumidores, hay que golpear y fuerte a la especulación. (aplausos)

He dado instrucciones al señor Vicepresidente y a los ministros del área económica, pero hace falta un esfuerzo nacional, claro que el gobierno tiene que estar al frente, el Parlamento tiene que estar al frente, nosotros tenemos que ponernos al frente, porque siguen especulando los intermediarios, siguen explotando a los productores y a los consumidores. Ayer recibí la noticia de una protesta por allá en el Guárico, de los productores de maíz, ¿por qué? Porque la agroindustria no quiere comprarles ahora el maíz, si no aceptan los precios de explotación que les ofrecen. Bueno, aquí es donde se justifica entonces la expropiación a la agroindustria. Se justifica. Es decir, si los señores que son dueños de las máquinas procesadoras de maíz o de arroz o de café se niegan, es una huelga pues, se niegan a comprar el producto al campesino que tango le costó producirlo, valga la expresión, porque no está de acuerdo con el precio. Si ellos no quieren trabajar, bueno, entonces déme acá las máquinas, yo se las pago ¿cuándo valen esas máquinas? Se las expropiamos y se las pagamos. José Vicente, en esa línea quiero que avancemos con la velocidad del rayo (aplausos) pero nosotros no podemos permitir eso. No podemos permitir ni un extremo ni el otro. Un extremo es bueno que hagamos esfuerzos como estamos haciendo para darle tierra al campesino, para que haya sistemas de riego, ¡cuánto nos costó recuperar el sistema de riego del río Guárico ahí en Calabozo! Eso estaba abandonado.



¡Cuánto ha costado! Incluso sangre, ¿cuántos tiros le metieron a Braulio Alvarez? Casi lo matan por estar luchando, cuántos han muerto asesinados por sicarios, pagados por terratenientes; ha costado vida, ha costado sangre. Hemos invertido cuándo dinero para darle crédito al campesino. Hemos traído tractores de China, de Irán, de Brasil para levantar la producción de arroz por ejemplo, ahora, los productores del Guárico siembran tanto en verano como en invierno porque ahora si tienen el riego, no como quisiéramos en la extensión que quisiéramos pero en una primera extensión que ya estamos ampliando y seguiremos ampliando, ah pero ¿qué haríamos nosotros si permitimos que la ganancia de todo ese proceso se quede en los capitalistas intermediarios que le siguen pagando una miseria a los pequeños productores? Y ellos se quedan con la gran ganancia inflando los costos para también luego explotar al consumidor, vendiendo muy por encima del costo el producto que han procesado, ese sistema es perverso. Y mientras eso siga ocurriendo acá, en alguna parte por más pequeña que sea, nosotros no podemos dormir ni un segundo tranquilos y esta revolución tiene una gran tarea pendiente. (aplausos) una de tantas tareas pendientes. Y ese es uno de los factores que también influyen en la inflación que sin embargo sigue bajando.

El desempleo. El desempleo ha llegado a un dígito, por primera vez en muchos años, la tasa de desempleo. Y además, hay la particularidad muy positiva de que el empleo que más está creciendo es el empleo formal, y esto tiene por supuesto una explicación, el crecimiento económico trae aparejado el incremento del empleo, pero nosotros estamos obligados a mirar más a fondo la calidad del empleo, el respeto a los derechos de los trabajadores, la no explotación a los trabajadores, son indicadores positivos. Claro que el empleo formal está creciendo si miramos por ejemplo los resultados entre otras, de la Misión Vuelvan Caras, el domingo pasado estuvimos aquí en el Consejo, en la antigua hacienda El Hondón, que en una época fue de una sobrina de José Félix Ribas por cierto, valles muy ricos los de Aragua, y la familia Vollmer convino con el gobierno, sin ningún conflicto, incluso estuvo allá en el Aló Presidente, ustedes lo saben, el Ingeniero Alberto Vollmer, y además dispuesto y firmando compromiso para hacer conjuntamente con el gobierno una escuela, un centro de capacitación agrícola, o escuela granja, ahí mismo en esa tierra. Ahora, allí hay casi cien personas en ese pequeño valle donde estuvimos que ahora se llama Núcleo



de Desarrollo Endógeno José Félix Ribas, que ahora tienen trabajo permanente, trabajo formal, trabajo productivo, recibieron capacitación, recibieron la tierra, recibieron maquinaria, recibieron aportes para la infraestructura, agua, tienen sistema de riego, la vía eléctrica, ahora vamos a construir un pueblo, ellos mismos lo van a construir allí, unas 100 viviendas, ahí mismo, en un espacio no es muy grande porque es un valle, una quebrada, son 1.100 hectáreas pero la mayoría montaña, el valle son casi 100 hectáreas, ahora, eso lo estamos repitiendo en muchos lugares, y en extensiones mucho más grandes, desde aquí del centro del país hasta allá, hasta las llanuras de Apure, desde Los Andes en Táchira, hasta Cumaná.

El empleo. El 2006, por eso decía, cuando decimos que el empleo llegó a un dígito, esto significa un punto de inflexión, claro que no estoy cantando victoria, lejos estoy de cantar victoria, no, sólo creo que hay un hito ya en el camino, que hay un punto de quiebre entre el pasado y el futuro, hablando estoy de la economía, pero habrá que mantener lo que aquel filósofo llamaba “la pulsión hacia la utopía”, la pulsión hacia el objetivo, no bajar un segundo la pulsión, el impulso hacia la utopía concreta. Hablaba de esto Ernst Bloch, “de la pulsión hacia la utopía” a la concreción de lo posible, pero, estas buenas nuevas lo que deben hacer no es relajar el impulso hacia la utopía concreta si no más bien fortalecer la pulsión permanente hacia la meta, como el proyectil que camina, que avanza, como el caballo que galopa; no se olviden lo del caballo. Aquí lo cargo yo. Ahí está, ese es un caballito freno, está freno. Pronto espero que la banda, tendremos que cambiar el caballo, galopando.

Fíjense ustedes este detalle. El consumo privado real per capita, consumo individual pues, per capita, variación porcentual. En el período 90-98 hubo una caída de menos 4,5%, en el consumo per capita de los venezolanos. En el período 99-2005 se ha incrementado en 15,6% el consumo per capita, ahora, cuidado con el consumismo, y es parte del cambio cultural que debemos acelerar, profundizar. Ya con nosotros, con las medidas que estamos tomando en infraestructura y en transporte público por ejemplo, no es cierto que cada quien necesite tener un vehículo, yo me alegro mucho porque este año que pasó se batió record en Venezuela en venta de vehículos, pero esa no es una dirección estratégica, no puede serlo porque nosotros no podemos implantar aquí el modelo consumista y destructivo de algunos



países del norte desarrollado. Con todo el respeto que nos merecen todos los países y sus estilos pero es que sencillamente el mundo no lo soporta. El mundo no aguanta ese modelo consumista, desarrollista. No hay suficiente energía, no hay suficiente espacio, estaba leyendo ayer a Galeano, un buen regalo que me trajo un amigo peruano, no fue Ollanta, otro. No Ollanta me trajo un regalito pero no fue el libro ese, un libro de Galeano, donde él enfoca eso. ¿Queremos parecernos a los otros o queremos ser nosotros mismos? Dice Galeano. Es muy dañino eso que le meten a nuestros jóvenes en las universidades, o incluso en los liceos, eso tenemos que combatirlo, el individualismo y el carro nuevo. Hace varios años yo fui a reunirme con unos jóvenes cadetes que se graduaban y una de las preocupaciones que tenían era el carro. Eso valió una buena reunión que hicimos con los directores de las escuelas, ¿cómo va a ser la preocupación de un joven cadete de 20 años, 21 años que se va a graduar de subteniente, de Alférez de Navío y cómo hago para tener un carro? Oye preocúpate por otras cosas chico. Las cosas propias de tu tarea, de tu misión, pero es parte de la degeneración cultural, es parte de eso. Por eso decía que hay que profundizar mucho en esto, en el modelo cultural. Así que el consumo privado se ha incrementado, el consumo individual, el consumo de las familias, ahora orientemos de la mejor manera ese consumo.

Las reservas internacionales, ya les decía, esto es histórico, que Venezuela tenga más de 30 mil millones de dólares, miren, les voy a decir algo, el año 1993 nuestras reservas eran 12 mil millones de dólares, el año 1995 eran 9.000 millones de dólares, luego subieron algo y en el 98 eran 14.800 millones. Se han disparado y estamos en 30 mil millones de dólares, esta es una economía sólida. (aplausos) Y además, nosotros somos invulnerables ahora a los ataques especulativos; absolutamente invulnerables, aquí no es eso que va a haber devaluación y vamos a llevarnos los capitales.

¿Capitales? Tienen que pasar por CADIVI compadre. Vaya por Cadivi a ver si se justifica que usted vaya a sacar cien millones de dólares o 500 millones o 20 millones. Incluso el mismo gobierno, yo soy uno de los más que siempre pregunto y repregunto cuando los ministros me llegan, mire que hace falta unos dólares para esto. ¿Hace falta de verdad? “Sí, porque hay que pagar”, ah bueno, que si las becas de los muchachos que están por fuera, que si la importación de equipos médicos que nosotros no construimos,



medicamentos, alimentos, todavía estamos importando mucho, pero en la dirección que vamos iremos reduciendo de manera significativa no todas las importaciones sino algunas importaciones esenciales. Las reservas internacionales.

Los ingresos petroleros, los precios del petróleo fortalecidos, el precio de este año, lo que va del año está por encima de 50 dólares el barril. Nosotros ustedes saben que siempre hemos defendido la estabilidad de los precios, y no queremos que los precios se disparen más allá de lo que el mundo puede resistir, queremos estabilidad, ahora que volvamos a los precios del 98 cuando estaba en 8 dólares, 9 dólares, más nunca, más nunca. Por eso, este es otro de los elementos importantes para el punto de inflexión al que me he referido, porque alguien ha podido pensar hasta hace un año que los precios del petróleo se iban a venir abajo, que era una coyuntura, no, no, los más serios analistas, por todos lados dicen que el mundo debe olvidarse del petróleo barato, casi regalado que corría por todas partes, en un consumismo sin límites y despilfarro sin límite hasta hace muy poco tiempo.

Ahora, eso significa que nosotros vamos a continuar apuntalando el desarrollo integral del país a través de la siembra del petróleo, a través de la dinamización y el aprovechamiento del recurso o del ingreso petrolero, de los ingresos fiscales, reales, petroleros.

Otra cosa importante en el cambio económico notable, son los ingresos no petroleros. Los ingresos no petroleros en el 2005, los ingresos petroleros y los ingresos fiscales no petroleros, han batido record y han alcanzado en nivel al ingreso fiscal petrolero. Eso es muy positivo, yo siempre lo he dicho, la mayor parte de los países vive sin petróleo, es que aquí nadie pagaba impuestos, las aduanas como que no existían, Venezuela era como una zona libre, como un puerto libre, nadie pagaba impuestos, hay que felicitar al Seniat y su gran labor en el año 2005 con el Plan Evasión Cero. Igual a PDVSA por su esfuerzo de recuperación. Recuperación en el manejo de la empresa petrolera y el rendimiento de la empresa petrolera que ha sido clasificada por un ente mundial que no es chapista ni es bolivariano ni nada, es del mundo capitalista, como la tercera empresa petrolera más eficiente del mundo, PDVSA, la tercera en el mundo, a despecho de los que aquí siguen



diciendo que se acabó PDVSA. Se acabó para ellos, la manejaban a su antojo.

Las tasas de interés bancarias. Este es otro tema importantísimo, en el cual por primera vez en muchos años ha comenzado a jugar un papel fundamental el Banco Central de Venezuela. Yo quiero también hacerle un reconocimiento al doctor Gastón Parra Luzardo, a la directiva del Banco Central de Venezuela, y a todo su equipo. Han comenzado a regular las tasas de interés. Cuántas veces no le pedí yo a la directiva anterior que lo hiciera. Pues nunca, nunca lo hicieron y está en la Constitución, y está en la Ley, pero bueno, eran los esquemas neoliberales del libre mercado, la mano invisible que todo lo arregla. Mentira. Fíjense ustedes las mediciones de las tasas de interés del 2005, en promedio fueron, las tasas activas, de 15.4, y las pasivas de 10.6. En el año 1993 las tasas activas llegaron a 70%. En el 98 estaban en 46%. Un mecanismo de explotación, de saqueo de los sectores financieros especulativos, nacionales e internacionales, eso se acabó en Venezuela también, se acabó definitivamente. (aplausos)

Claro, esto tiene relación con las recetas de la muerte inmediata, del Fondo de la Muerte Inmediata ¿por qué? Porque ellos para evitar la fuga de capitales, fíjense esta trampa mortal, trampa verdaderamente mortal, no estoy exagerando nada, para evitar la fuga de capitales, la recomendación que le daban a los gobiernos, recomendación que venía con un formato de una orden más bien, era subir las tasas de interés. Además, una forma de explicarlo muy bonito, usted sube las tasas de interés, eso es como una barrera, como una presa, para que no se vaya el agua, los capitales se quedan encerrados, entonces muchos ingenuos con la boca abierta, ah, ah, ok, “!Suban las tasas!”, 60%, 70%. ¡Mentira! Se seguían yendo los capitales. Pero además, con el agravante de que la economía interna era saqueada y era secada, era un veneno pues, la pequeña empresa, la mediana empresa, la microempresa, todo eso quedaba demolido por las altas tasas de interés. Las deudas que mucha gente había venido pagando durante años volvían a su punto inicial o sobrepasaban el punto inicial y se convertían en deudas impagables a nivel familiar, a nivel individual, a nivel empresarial, pero esas son las recetas del FMI. Repito, hoy nosotros estamos absolutamente liberados de todo eso y ahí están los resultados, tasas de interés: 15%. Y reguladas además por el Banco Central.



Precios del Petróleo. Fíjense este detalle. Sistema Financiero Público, cómo se ha venido moviendo esta variable, desde 1999 hasta el año 2005 el sistema financiero público ha liquidado 440.100 créditos, beneficiando a 712.788 compatriotas venezolanos. Y sobre todo el incremento mayor en 2004 y 2005. Aquí hay una comparación de los créditos liquidados. Monto de los Créditos liquidados del Sistema Financiero Publico, en el 2005 llegamos a 2.1 billones de bolívares en créditos del Sistema Financiero del Estado, en el 98 era prácticamente cero, no llegaba ni a 100 millones de bolívares, en el 99 lo llevamos a 285 millones con lo poco que teníamos, ahora hemos llegado a 2.1 billones en el 2005.

Otro elemento y esto es muy importante para la nueva economía, ustedes recuerdan que aquí estaba en proceso de disolución el estado, y su capacidad para intervenir en la economía, es el proyecto neoliberal el que estaba demoliendo las instituciones, hoy tenemos un nuevo estado una nueva república, una nueva economía; ahora tenemos un estado con capacidad de dar crédito y vaya en qué magnitud, y esto no está secuestrado por las elites, se ha democratizado el crédito, se ha extendido su alcance y su profundidad, es un estado interviniendo de manera directa en el proceso económico, una responsabilidad del estado y del gobierno.

Las cooperativas. He aquí otro ámbito. Antes de 1999, es decir, cuando llegamos nosotros al gobierno, había en Venezuela 877 cooperativas registradas y suponemos que funcionando, suponemos, estaban registradas. Vamos a suponer que funcionaban todas. Bueno, en el 2005 llegamos 56.794 cooperativas (aplausos) un impulso histórico al cooperativismo. Y esto no tiene vuelta atrás, ya esto no es una coyuntura, esto ya tocó la estructura, está tocando la estructura que todavía hay que transformarla en mayor profundidad, pero lo que quiero decir compañeros y compatriotas, compañeras, es que hemos pasado un punto de quiebre, y esto lo digo, repito, no para cruzarnos de brazo y decir ya cruzamos la meta, no, no es la meta, es el inicio de una nueva etapa, la meta todavía está muy lejos. Hay que seguir empujando muy fuerte, individualmente y en colectivo, para ese avance hacia la utopía concreta.



Fondos Petroleros para el Desarrollo Económico y Social, proyectos, la deuda, le hemos estado poniendo el ojo a la deuda y al manejo de la deuda, y disminuyendo el porcentaje de la deuda pública externa en relación con el PIB. Miren, en 1988 por ejemplo, el porcentaje de la deuda pública externa en relación con el PIB llegó a ser de 75%. Este es un país esclavizado pues, casi todo el Producto era pagar deudas. El país estaba... estaba entregado el país; el país tenía dueño pues, razón tuvo aquel Presidente que en este mismo sitio dijo cuando recibió el gobierno “Recibo una Venezuela hipotecada” pero él la hipotecó más, sí. Y aquel otro que dijo: “La banca me engañó” ¿se acuerdan? Son frases para la historia. Eran unos filósofos aquellos. Unos verdaderos filósofos. “La banca me engañó”. Ajá, “hubiera preferido otra muerte” dijo el otro filósofo, el día que lo removieron del gobierno por corrupto.

Aquí había, miren, por supuesto que una de las cosas y yo soy el primero en decirlo, que nosotros, donde tenemos que avanzar mucho más es en el combate a la corrupción, con mayor eficiencia, (aplausos) eficacia, resolución. Pero, ahí también han cambiado cosas, porque tampoco es que vamos a aceptar lo que se dice por allí que ahora hay más corrupción que antes. ¡Mentira! Mentira, antes había incluso presidentes ladrones, desde los presidentes, amantes de presidentes que eran unas ladronas. Ministros que eran ladrones, gobernadores que eran ladrones, pero ladrones a la vista de todos, y más que ladrones, alguien dijo “malandros”, borrachos, etc. Hoy, yo estoy absolutamente seguro de la honestidad de mi vicepresidente, de mis ministros, de mis ministras, de los gobernadores, de los diputados. Hablo primero por mi casa, Miraflores y La Casona eran verdaderas casas de negocio, hasta hace siete años. Había Ministros a los que le decían “pimentón” ¿te acuerdas? Que estaban en todos los guisos. El Ministro Pimentón, estaba en los guisos, grandes negocios, tráfico de influencia, etc.

Pero volviendo a este punto de la deuda, miren, nosotros habíamos comenzado a bajar el porcentaje del PIB, en el año 96 todavía era de 41%. El primer año de gobierno 1999, la bajamos a 23,7, luego en el 2000 bajó a 18,5, yo me negué a pedir prestado más al Fondo Monetario, y a ningún ente internacional, luego, lo que hicimos fue, comenzamos a refinanciar la deuda. Luego claro, vino el 2002, ahí subió de nuevo, 28,5, después 28,9 en el 2003, y el 2004 comenzó a bajar a 25,6 y el 2005 bajó de manera apreciable



y lo tenemos en 23,7. Todavía hay que seguir bajando el porcentaje de la deuda en relación con el PIB, pero miren, hablar de un país donde el 75% del PIB nacional era para pagar la deuda, o estaba ya hipotecado con la deuda, pues, a un país con 23% hoy, tenemos, es decir, el problema de la deuda externa, así lo quiero decir, hoy para nosotros no es ningún problema, en verdad. Solucionamos ese problema. No es ningún problema. Uno de los pocos países del Tercer Mundo que si quisiera pagar la deuda, esto por supuesto no lo vamos a hacer, pero si nosotros quisiéramos pagar la deuda hoy, ya, con las reservas internacionales, lo haríamos, pero no lo vamos a hacer. Por supuesto que no, vamos a manejar la deuda, vamos a administrarla bien, y sobre todo, con las medidas que hemos estado tomando de ahorro y de inversión, esa deuda va a seguir bajando cada día de manera más rápida ¿Por qué? Sencillamente porque no necesitamos reciclarla, más bien nosotros ahora estamos en condiciones de ayudar a países hermanos como Argentina, que le estamos comprando bonos de su deuda para que ellos se liberen del Fondo de la Muerte Inmediata. ¿Qué te parece Carreño esa...? Brasil también, Brasil acaba de anunciar que pagó toda la deuda que tenía con el Fondo Monetario, y Lula ha dado unas declaraciones muy buenas al respecto, que se acabó el coloniaje dijo Lula, lo mismo dijo Néstor Kirchner, y dentro de una semana estaremos los tres en Brasilia. Vamos a hablar algunas cosas.

Yo soy Lulista, soy kirschnerista, soy evista, y hasta ahí lo dejo, después le seguiré agregando listas.

Miren esto que también yo se lo comentaba ayer a Monseñor Ubaldo, para revisar esto. Índice del Desarrollo Humano, en el 2005 continuó subiendo nuestro Índice de Desarrollo Humano, bueno, según las cifras del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo, en el 96 producto de la aplicación de las políticas neoliberales, el Índice se vino abajo y llegó a 0,69; ustedes saben que esa es una variable entre 0 y 1 que utiliza un método mundial. En 1998 cuando llegamos aquí estaba en 0.69, fue la última medición que le hicieron a Venezuela en la IV República. Comenzó a levantarse el Índice y llegamos en el 2001 a 0.77, cayó producto del golpe de estado y el sabotaje petrolero y todo aquello, cayó a 0.76 en el 2003, subió a 0.80 en el 2004 y ahora en el 2005 el registro llegó a 0.8144, es decir, venimos de 0,69 y



vamos en 0,81 el Índice de Desarrollo Humano de la Nación venezolana, el último registro del año 2005.

La Tasa de Mortalidad Infantil. Volvió a caer en el año 2005, todavía la tenemos muy alta, y hay que trabajar cada día más duro y con más eficiencia. Pero venimos en el 98 estaba en 21,4, es decir, de cada mil niños nacidos vivos, 21,4 morían antes de cumplir un año. Ahora, después de haber descendido a 17,7 en el 2001, subió a 18,5 en el 2003, impactado por los acontecimientos que vivimos, cayó a 17,1 en el 2004 y ha bajado a 16,7 en el 2005 (aplausos) la mortalidad infantil en nuestro país.

La esperanza de vida, las mujeres nos llevan bastante esperanza de vida. ¿Será que los hombres vivimos más angustiados? ¿Por qué será Pastora? ¿Serán más acelerados los hombres? Hay que frenarse un poco muchachos. Dejan la aceleración, bueno, no eso es un fenómeno mundial, incluso, las mujeres viven más y mejor que nosotros. Bueno, miren, la esperanza de vida en los hombres era en el 93 de 68,7 años, en el 98 era de 69,3, ahora en el 2005 ya pasamos de 70,3 estamos llegando, algunos están sobregirados pero que Dios les dé muchos años más de vida. Eso tiene que seguir subiendo y las mujeres estaban en el 98 en 75,2 y han llegado la esperanza a 76,2 y en promedio juntándonos hombres y mujeres como debe ser, llegamos a 73,4 que es la esperanza de vida nacional. En el 98 era de 72, estamos en 73,4. Estos son indicadores, repito, del desarrollo humano en Venezuela, mortalidad y esperanza de vida.

La pobreza. La pobreza venía disminuyendo de 48% en 1997, la pobreza total, en el 2001 habíamos llegado a 39. De 48 a 39, luego subió el 2002 y el 2003 por el mismo efecto de la desestabilización y bueno, las turbulencias políticas, económicas y sociales, subió en el 2003 a 55,1. Aquí, de este informe que fue publicado por supuesto por el Instituto de Estadística, es que se valieron algunos medios aquí y en el mundo, sobre todo en Norteamérica, para decir que el propio gobierno de Chávez estaba reconociendo el fracaso en su lucha contra la pobreza porque la pobreza lo que había hecho era crecer. Eso lo repitieron tanto y tanto que mucha gente cree que eso es verdad, mucha gente de buena fe. Lo que es cierto es esto corroborado desde varios puntos de vista y de manera muy seria, esto no es una encuesta que hace un partido, que hace el gobierno, no, son profesionales de muchos años



manejando el tema de la pobreza. Lo que sí es cierto es que después del descenso hasta 39%, repito, en el 2001, en el 2002 subió a 48, bueno, el desempleo ¿no llegó a 21%, a 22%? La inflación a más de 30%. Cuánta gente no quedó desempleada, cuántas pequeñas empresas no quebraron, PDVSA en el suelo, el país en el suelo, fue un infarto económico lo que nos dio por decirlo de alguna manera. Bueno, la pobreza llegó.... Jamás, a país alguno le había pasado esto, ¿cuándo en la historia venezolana o cuando en la historia de algún país se paró pero en seco o pararon en seco por sabotaje la empresa petrolera? Pero ni siquiera en Irak en estos días de guerra, de invasión. Porque allá ponen bombas, pero bueno, restituyen, producen millón y tanto, casi dos millones de barriles diarios. Allí Rodríguez aquí cuando andaba en la guerrilla, creo que lo más que logró fue hacerle un rajoncito a un gasoducto por allá en una ocasión, pero nunca en verdad a país alguno le pasó, desde el punto de vista económico lo que a nosotros nos ocurrió. Bueno, entonces, la verdad es esa, subió 2002 la pobreza y 2003 hasta 55. Ahora, bajó a 47 en el 2004, y en el 2005 la pobreza, tengo el gusto de informarles que bajó de nuevo a 37% (aplausos) es una cifra todavía muy alta. Anoche me preguntaba un alto gerente de una cadena de televisión de los Estados Unidos, ¿cómo se llama? ABC News que anda por ahí, me pidió una audiencia, bueno, vamos a hablar con él, ¿qué es lo que usted quiere? Me dijo: “No, que quiero que el pueblo de los Estados Unidos conozca mejor América Latina”. Ah maravilloso. Estoy a la orden, una cadena toda la semana pudiéramos hacer le dije, si quiere hacemos una cadena todas las semanas para que vea como el chavismo comienza a levantarse por los barrios pobres de Nueva York, de Boston, de Washington. Ojalá pudiera uno hablarle al pueblo de los Estados Unidos, pero le hablan por uno, ponen en mi boca cosas que yo no digo o le dan la vuelta a cosas que sí digo, y lo engañan, lo manipulan y mucha gente allá cree que de verdad somos enemigos del pueblo de los Estados Unidos. No; no somos enemigos de ningún pueblo, somos amigos y los sentimos hermanos.

Bueno, entonces me preguntaba él mire, pero aquí la pobreza ha crecido. Claro es lo que él ha leído y ha visto, parece un hombre de buena fe, no tengo por qué decir lo contrario. Y me dijo que quería mandar unos periodistas para que me acompañen un día completo. Le dije, mándelos una semana, eso sí, no vamos a estar aquí en Palacio, no, vamos a ir para el campo, para el cerro ¿y usted se compromete a que van a transmitir todo lo



que ahí se hable? Guste o no le guste a la elite norteamericana, me dijo que sí. Bueno, trato hecho, vamos, mande 20 periodistas, 40 periodistas y díganle al mundo la verdad, lo bueno y lo malo, la verdad, pero que sea verdad o que se acerque a la verdad, porque hay muchas verdades y muchas formas de enfocar la verdad.

Bueno, y la pobreza extrema estaba en el 98 en 17,1 y ahora bajó a 13,3, todavía es muy alta, este año yo los invito a todos a que aceleremos y acentuemos esa batalla contra la miseria, contra la pobreza. Este año que comienza y estos siete años que comienzan, hasta el 2013. en el 2013 nosotros debemos estar Dios mediante, cuando yo venga aquí en el 2013 con el caballo como debe ser, y a lo mejor algunas canas, yo no sé por qué no me salen canas, estoy envidiando ya aquí a José Albornoz y a... no, no me pinto nada chico, dicen eso que yo y que me pinto el pelo. No; no me salen canas. Miren como está Ismael, Carreño también tiene unas canas por ahí, Luis Figueroa también, verdad, que es un muchacho, Barreto, bueno pero ya me saldrán mis canas, tengan la seguridad que cuando me salgan las mostraré con orgullo porque cada cana ¿cuánto significa verdad? El camino que uno va andando, la madurez que uno va asumiendo, las cosas que uno va transitando.

Ahora, en el 2013 ya debemos estar mucho más cerca de la gran meta de la Misión Cristo, pobreza cero. Claro esa es para el 2021, pero debemos estar mucho más cerca, para eso se requiere un trabajo muy, muy persistente. Decía Bolívar aquello de constancia y más constancia, paciencia y más paciencia, y ahí es donde el trabajo de ustedes señores diputados, el trabajo que yo me estoy imaginando que ustedes se están imaginando al mismo tiempo, y están comenzando a hacer, y que yo ya he comenzado a sentir algún feed back de él, y quiero motivarlos a que no descansen en esa dirección, el trabajo de ustedes en las calles puede ser muy pero muy útil, junto a los gobernadores, junto a los alcaldes que también tienen que estar en la calle todo el tiempo, los gobernadores, los alcaldes, los concejales, los diputados regionales.

Allá el domingo en el consejo, la señora y una niña que no camina, ¡ay dios mío! y bueno, venga acá, y la niña, y una silla de ruedas, y resulta que apareció una silla de ruedas, aun cuando la Primera Dama de Lara hizo una



buena intervención y dijo que a lo mejor la silla de ruedas no era lo mejor, porque la niña se acostumbra a la silla. Es cierto, hay que ponerle atención a todos esos problemas psicológicos, pero la niña está grande y la madre con aquella niña a veces no puede. Entonces, un alcalde de ahí de Aragua, ¿cómo se llama? Carlos Augusto León, apareció con una silla, parece que están fabricando sillas allá, una pequeña empresa, vean ustedes las cosas, le regalaron la silla, y yo cuando me iba ví a la niña que la llevaban en la silla, y dije: ojalá que no se acostumbre a la silla, pero la silla le hace falta. Claro, es un trabajo integral ¿no? Aquí hay médicos y hay psicólogos también, es un trabajo integral, pero cónchale, aquella madre con aquella niña grande, todos los días para la escuela, llevarla, buscarla, habrá que hacer rehabilitación y todo eso.

Y después llegó otra niña más pequeña con, ¿cómo se llama esa enfermedad? Con los pies invertidos. Bueno, lo cierto es que todavía tenemos muchos casos por ahí. El Manantial de los Sueños es un ejemplo maravilloso, vuelvo a felicitar a Juan Barreto y todo su equipo, le han echado mucho plomo a Juan Barreto, él aguanta, él tiene como aguantar, le han echado mucho plomo, pero estamos contigo Juan, te acompañamos siempre en esa batalla, estamos contigo. Y los errores, bueno, son para reconocerlos, pero adelante, adelante.

Caracas tenemos que transformarla, la vida en nuestras ciudades, y para eso requerimos andar juntos siempre. Pero ese Manantial de los Sueños es maravilloso, es un ejemplo, yo sé que en muchas otras regiones del país, ya me contaba mi madre que también en Barinas tienen un sitio que han acondicionado, y bueno, todas las personas que están en las calles, marginados, gente que anda por allí con problemas de diverso tipo y que abandonó sus casas, hay que ir por ellos, no permitamos que haya uno solo en una esquina, tirado debajo de un puente. No, ese es un hermano, vamos por él. La Iglesia Católica ahí puede ayudarnos mucho, conversaba con el Presidente de la Conferencia Episcopal, con el Arzobispo de Caracas, aquí presente honrándonos con su visita, la Iglesia Católica, la Iglesia Evangélica también, tienen muchas iniciativas, los curas en los pueblos, los pastores, ellos andan por el camino de Cristo, estoy seguro, vamos a conseguirnos todos en ese camino. No permitamos que viva una sola persona en la miseria.



La Misión Cristo, pobreza cero. La primera meta es miseria cero y luego la más difícil y la más larga es pobreza cero, lo cual no significa riqueza cien, no. Más fácil será que un camello pase por el ojo de una aguja a que un rico entre al reino de los cielos. No queremos ser ricos, basta vivir con dignidad, con decoro, eso es lo que queremos.

Vivir todos como viven los ricos sería imposible además. Bueno, tendría que desaparecer más o menos el 75% de la población, entonces ahí sí se cumpliría el 100% ricos, pero como aquí estamos para vivir todos, inclusive los ricos, queremos que vivan y queremos que se sientan hermanos de nosotros y nosotros hermanos de ellos, entonces no podemos fijarnos esa meta, porque además, ni que la quisiéramos, es imposible, ni cuando la quisiéramos, ni aún queriéndola, que no la queremos. Y no por imposible nada más, sino por la ética, por el deber ser, por la moral. De allí la estrategia, sacar primero de la miseria, del cuarto ese que dice Víctor Hugo, del cuarto ese que está tenebroso, que es tenebroso, las puertas del infierno.

Y luego, la pobreza, elevar el nivel de vida, esto es lo importante, el nivel de vida, trabajo digno, salario justo y digno, vivienda digna, educación gratuita y de calidad, un sistema de salud que atienda a todos, gratuitamente y de calidad, eso es lo que queremos. Vestir con dignidad. Vean ustedes a Evo. Ah, por allá le cayeron a críticas en unos periódicos en España, porque supuestamente le faltó el respeto al Rey de España. El tiene un solo suéter pues, rojo aquí, y azul, yo se lo he visto bastante, el suéter.

Fidel una vez andaba con un traje, la primera vez que Fidel se puso traje con corbata, se modernizó, entonces fue a unas Cumbres y le preguntaban: mire, pero usted tiene el mismo traje. Hubo una cena y él con su traje, y al día siguiente el mismo traje, y al tercer día el mismo traje. Bueno, dijo: tengo un solo traje pues.

Bueno, Evo, vean ustedes, ¿por qué tenemos que andar siempre así? Yo, bueno, porque aquí el respeto a la... Pero miren, ahí está el camarada Velásquez, no tiene corbata, y muchos de ustedes. Pero eso es sólo para reflexionar. ¿De qué vale esto? No vale nada, esto no vale nada, ni el saco vale nada. Lo que somos, eso es lo que vale, lo que somos o lo que no somos.



La pobreza. Mañana por cierto vamos a hacer el lanzamiento de la Misión Negra Hipólita, invito al país todo a que nos acompañe en esta Misión Negra Hipólita, dirigida precisamente a reducir progresivamente la miseria a cero, y la pobreza, la Misión Negra Hipólita.

Asistencia alimentaria. El 2005 continuamos incrementando a través de la Misión Mercal la asistencia alimentaria a la población en situación de exclusión y de dificultades, alimentación gratuita a través de PROAL, Fundaproal, hemos llegado ya a un millón 270.000 personas a través de las Casas de Alimentación. Y además, vendiendo con descuento de 50% del precio en Mercal estamos atendiendo a medio millón de personas, estas son las personas más pobres, en la miseria y en la pobreza extrema.

Yo sé que estas acciones, esto es importante decirlo también, estas acciones o estas políticas en las que estamos invirtiendo un caudal importante de recursos no son tomadas en cuenta por quienes miden los indicadores de pobreza y de pobreza extrema, y así lo aceptamos, pero también hay que decir, no es lo mismo una persona que viva en situación de pobreza extrema, que coma Perrarina, o que ande comiendo conchas de plátano que saca de la basura, o que ande por ahí viendo a ver a quién roba para comerse un pedazo de pan, o que esté peleando para quitarle pellejo al perro de la esquina, no es lo mismo esa situación, es la misma persona, pero la situación es distinta a la persona que aún en pobreza extrema todos los días va a la Casa de Alimentación, porque está en la lista de 200 personas que van, tiene allí el almuerzo y una merienda, y en muchas partes hasta el desayuno, porque la solidaridad se va extendiendo, las Casas de Alimentación.

Qué bueno sería que los diputados pudieran impulsar otras Casas de Alimentación más, eso lo pudieran hacer ustedes en los barrios más pobres, y buscar apoyo. Así como los diputados, muchos, no todos, por aquí pasó gente honesta también en la cuarta república, claro, algunos están aquí, diputados que fueron en aquella situación, pero me refiero a los diputados más bien de los partidos hoy de oposición, no todos fueron unos bandidos tampoco, no, pero hay que ver como chapeaban los diputados para hacer negocios, llenarse los bolsillos, buscar privilegios. Ustedes tienen que estar bien lejos de todo eso, cero privilegios, cero negocios, trabajo, trabajo y más trabajo.



Ahora, un diputado por allá en la montaña de Trujillo, donde está Malaquías por ejemplo, Malaquías estoy seguro que él, un hombre joven, sensible, dinámico, revolucionario, él sin pedirle un centavo ni al gobierno nacional, ni al gobierno de Trujillo, ni al gobierno del municipio, él puede gestionar con el pueblo organizado, y algunos empresarios, que en Trujillo hay empresarios honestos, de esos pequeños, medianos empresarios, etc., productores de hortalizas, de gallinas, miren, vamos a hacer una Casa de Alimentación para atender a lo mejor a cien personas, pero que la sustente el mismo pueblo, y el líder: Malaquías, un parlamentario de calle y de campo. Esto es un ejemplo nada más de cuántas cosas pueden hacer ustedes.

Y cuando sean proyectos que ustedes los visualicen pero no tengan recursos para esa idea o esa visualización convertirla en proyecto y en realidad, entonces ahí es cuando deben reportar: miren, por allá hace falta un sistema de riego, allá en la montaña de Trujillo, falta un sistema de riego para tantas hectáreas, ya tengo aquí el plano que lo hicimos nosotros mismos, ahora necesito ayuda porque no tengo recursos. Ah, entonces ahí tiene que venir el Alcalde, el Gobernador, el Ministro, etc. Ahí es cuando hace falta el centro de control ese al que yo me refiero, que José Vicente ya está armando de parte nuestra y estoy seguro que el Presidente Nicolás Maduro debe tener ya un sitio y un equipo para que comiencen a llegar ideas, críticas, problemas, que ustedes deben detectar en todas partes, andando a pié, en moto, a caballo, en vehículo, al trote, como sea, recorriendo las calles, las carreteras, las obras públicas que están en marcha, oyendo a la gente, yendo a los núcleos endógenos, visitas imprevistas. Aparézcense por todas partes, vigilando, tomando nota.

Se me ocurre por ejemplo, que así como el soldado tiene que ir a la guerra con un fusil, por lo menos con un fusil, y buena munición y un equipo de campaña, igual, ustedes como soldados pudieran ser dotados de un armamento como una camarita para filmar, una cámara fotográfica para el registro ¿verdad? Y entonces andan por ahí con alguien que los ayude, recorriendo espacios y buscando novedades, oportunidades, oyendo al pueblo, ideas, proyectos, etc. Y pronto, yo aspiro que en pocos días comience a llegarme un reporte semanal. José Vicente y Jesse Chacón, que comencemos a vivir una nueva situación de relación, de interconexión, de interacción entre nosotros, y vamos a ver los resultados, porque cuando ha ocurrido, de cuando en cuando



ocurre, que alguien, un diputado, un gobernador, me entrega una lista de cosas, me mandan una foto de cosas, ah bueno, ya uno tiene las pruebas de algo que no estaba pasando bien. No es lo mismo oír la conseja, que hay problemas en tal parte. Ah bueno, ¿pero cuál es el problema y dónde? Ve y busca con precisión para ver dónde hay que tocar una tecla para corregir el problema, entonces veremos resultados maravillosos en el corto plazo.

Bueno, la educación, este año 2005 como punto de inflexión en lo económico, por el crecimiento, por el desarrollo económico, también viene acompañado de grandes pasos en lo social. El más memorable, sin duda alguna, bueno, es la maravillosa meta cumplida a través de la Misión Robinsón de zona libre de analfabetismo, Venezuela fue declarada en el 2005 zona libre de analfabetismo, creo que ese es el paso más esplendoroso que hemos dado en muchos años dentro de este nuevo proceso de independencia nacional, porque de eso realmente se trata.

Pero además de esto, en educación nunca hemos descansado ni descansaremos. En preescolar en el 2005 hemos llegado ya a un millón 349.339 niños y niñas, esto es una cifra, el crecimiento ha sido fenomenal, esto estaba prácticamente abandonado, congelado el preescolar, había un mínimo de niños que era atendido en el preescolar.

En escuela básica tenemos 4.8 millones de muchachos y de muchachas. En la media 621.000. La educación de adultos 460.000. Educación especial, también ahí ha crecido bastante la matrícula, 401.342. Educación extraescolar, 720.000. En las misiones tenemos prácticamente redondeando, 4 millones de compatriotas estudiando en las misiones, fuera del sistema escolar tradicional.

En resumen, nosotros tenemos estudiando casi el 50% de la población venezolana está estudiando, casi el 50%, repito, de la población venezolana.

Pronto estaremos haciendo la graduación, Aristóbulo, del plan piloto de la Misión Robinsón II, eso es maravilloso, hay que verlo para creerlo, como San Agustín, una persona que hace dos años no sabía leer y escribir está terminando la educación primaria, y de calidad. Y ahora comienza la secundaria, ahora va para Misión Ribas. Hemos graduado cientos de miles de



bachilleres en Misión Ribas, que ahora están entrando en Misión Sucre. En total tenemos en Robinsón II un millón 400.000 personas sacando la primaria.

En Misión Ribas sacando la secundaria, 763.000 personas.

En Misión Sucre, universitaria, 347.000 personas. Y alfabetizamos a un millón 482.543 personas.

El incremento de preescolar en el período 99-2005, la tasa de incremento ha sido de 83% en relación a lo que había el 99 y a lo que hoy tenemos en preescolar. En básica, 13% y en medio 55%. Hay muchos otros datos.

Seguro Social. El Seguro Social, miren, entre el año 1977 y 1998 fueron pensionados 387.000 compatriotas, grávense la cifra por favor, a un promedio anual de 18.000. En esta era nuestra bolivariana del 99 al 2005 dimos un salto de 387.000 en la época anterior, a 569.000. Y pasamos de 18.000 al año a 80.000 pensionados al año.

Salario mínimo. Otra de las variables importantes para lo que es el ingreso familiar y el nivel de vida. Hemos venido incrementando el salario mínimo, esto es medido en dólares, para tener una referencia internacional. Nosotros venimos incrementando el salario mínimo desde 1999, era de 183 dólares en el 98, lo incrementamos el 99, en el 2000, en el 2001, medido en dólares cayó en el 2002 por la devaluación, la fuga de capitales, la desestabilización, a pesar de que nominalmente en bolívares también lo incrementamos. No hemos dejado de incrementarlo en bolívares, ni siquiera en el año más crítico que tuvimos que fue el 2002, y luego también el 2003. Pero estoy hablando en dólares. Luego, con el incremento del 2005 llegamos a 199 dólares, este año que terminó. Y por supuesto que no es tiempo de hacer anuncios aún, pero este año habrá un nuevo incremento del salario mínimo para llevarlo por encima de los 200 dólares mensual.

Al respecto del salario mínimo quiero informarle a todos, que después de haber estado estudiando desde diciembre un conjunto de opciones, de tablas, de cálculos, pero decidí dejarlo para el año nuevo, sobre todo para verificar ya finalmente cómo terminaron las cuentas del 2005, y luego de varias reuniones de comienzos de año, y anoche, anoche recibí ya el último reporte, la última



tabla, hemos decidido ajustar la tabla de los salarios de la administración pública, era algo que estaba pendiente, lo sé, producto de los incrementos de salario mínimo del 2004 y el 2005, a pesar de que yo no comparto plenamente la escala, porque es la escala vieja todavía, y no me parece justo que cuando se incrementa el salario mínimo, mientras una persona que está en salario mínimo recibe un incremento equis, como producto del ajuste de esa tabla el que está en la parte superior de la pirámide termina recibiendo cinco equis del incremento, eso no es justo y eso hay que cambiarlo. Es posible que haga falta modificar alguna ley, algunos reglamentos, pero bueno, mientras tanto vamos a hacer el ajuste, anoche sacábamos los cálculos, ya lo anunciaremos con detalle en los próximos días, más bien las próximas horas, pero eso implica, ese ajuste de los escalones, de la tabla, implica en algunos casos incremento por encima del 80% para algunos escalones de la tabla, y en total vamos a disponer para eso, este año, de cerca de dos billones y medio de bolívares, dos millones de millones, y medio de bolívares. Eso no es incremento de salario mínimo pero es incremento de salario para los que ganan más que el salario mínimo, sobre todo los dirigentes sindicales saben exactamente a lo que me estoy refiriendo, pero también deben saber que el tabulador es injusto y que hay que cambiarlo, y pido ayuda a los dirigentes sindicales para hacer los cambios profundos, porque entonces resulta que cada vez que tomamos la decisión de incrementar el salario mínimo, la escala o la pirámide se va ampliando, la brecha entre el que menos gana y el que más gana se va es ampliando, es un mecanismo elaborado bajo el patrón de la cuarta república y lo tenemos vivito todavía.

Entonces, los dirigentes sindicales de la revolución en vez de estar presionando para que se cumpla eso deberían estar es trabajando en mi criterio para que cambiemos eso, porque eso hay que cambiarlo, y establecer un mecanismo mucho más justo y que nos permita además darle un incremento mayor en cada oportunidad al salario mínimo, porque se convierte el tabulador en un freno para el salario mínimo, porque a veces uno quiere incrementar el salario mínimo en una proporción mayor, pero cuando se echan los cálculos, se sacan los cálculos, las implicaciones de la escala hacen inviable el incremento. No sé si me estoy explicando de esta manera porque en matemática no hay nada mejor que una pizarra o una tabla, pero ustedes saben a qué yo me estoy refiriendo.



Por eso la decisión la retardé, en noviembre dije: no me gusta esta fórmula. En diciembre de nuevo, y pedí otra fórmula, y otra fórmula. Y bueno, creo que llegó el momento de tomar la decisión, pero todavía hay que cambiar a fondo una ley vieja que tenemos y reglamentos viejos que todavía tenemos vigentes. Y cuidado con nuestros dirigentes estar defendiendo los métodos del viejo sindicalismo lochero, de que andan es pidiendo real y pidiendo dinero todo el tiempo, cuidado.

Bueno, aquí hay otro dato importante que quería comentar con ustedes para no alargar mucho más esta media hora que llevo ya. Bueno, son cada siete años esto, de aquí hasta el 2013.

Fíjense, este detalle. El presupuesto, esto es muy importante, los diputados están enterados de ello pero cada día debemos avanzar más en esta dirección, incrementar la inversión social en el presupuesto, esto es fundamental, porque hay áreas que todavía están muy bajas. Yo siempre trato a través de los créditos adicionales, coordinando con Rodrigo Cabezas, que creo que lo designaron nuevamente Presidente de la Comisión de Finanzas, gracias Rodrigo por tu trabajo y a todos los miembros de la Comisión. Ahora, siempre hemos tratado a través de créditos adicionales y de programas especiales de incrementar los presupuestos de educación, a salud, pero todavía hay áreas que requieren un incremento mayor, una de ellas es ciencia y tecnología. Ahí tenemos que hacer un esfuerzo muy grande. Ahí veo a los científicos aplaudiendo, los llamo, los invito señores diputados científicos a que se incorporen a la Misión Ciencia. Ahí está la Ministra Yadira, vamos pronto a lanzar la Misión Ciencia, ciencia para la calle, no ciencia para el laboratorio, el cubículo, ciencia para los barrios, para las urbanizaciones, para tratar los distintos problemas, para solucionar los problemas sociales, políticos, económicos, todo tiene su ciencia. Hay que buscarla, hay que construirla, alimentarla de la sabiduría popular, es la ciencia útil, la ciencia que realmente necesitamos.

¿Sabes un problema grave que nosotros tenemos, con el que estamos ahí, pero como dicen, en un cuerpo a cuerpo, le vamos a ganar, pero el problema es duro y golpea duro, y no hemos avanzado mucho, la pelea pudiera ir tablas: la vivienda, ese es un problema grave con el que nosotros no hemos podido, es la verdad.



Ahora, yo creo también que en el 2005 hemos llegado a un punto de definiciones que nunca antes tuvimos en el problema de la vivienda. Creo que ha sido así. Pero hay un problema ahí.

Bueno, ayer estaba en La Hojilla nuestro Ministro de Vivienda, Figueroa estaba en La Hojilla, y ya él comentaba algunos problemas que tenemos, que son estructurales, pero que tienen soluciones, claro que la tienen, bienvenidos los problemas para solucionarlos pues.

Cuando el afán de construcción de viviendas, el esfuerzo llega a un determinado nivel, es aprisionado por un techo y empieza a caer de nuevo. ¿Por qué? Se acaba la piedra, se acaba el cemento, se acaban las cabillas. Ese es un problema, eso requiere la ciencia y la técnica, para dar un solo ejemplo de cuánto necesitamos incrementar ciencia, tecnología y los proyectos respectivos para solucionar los problemas.

Por allá en el Guárico fue diezmada una buena parte de la producción de arroz este año. ¿Por qué? El ataque de las ratas arroceras diezmaron una parte importante de la producción, y producto de ello descendió la producción de arroz en base a la meta que teníamos, aun cuando ha terminado muy buena, pero son problemas que tenemos allí.

Por todos lados hay problemas que requieren ser enfocados con un mayor esfuerzo científico y tecnológico.

Pero en fin, les hablaba del presupuesto de inversión social. Fíjense, entre 91 y 98 el porcentaje del presupuesto de inversión social en relación con el Producto Interno Bruto era de 9.1%, digamos que la última década de la cuarta república. De 9,1% nosotros hemos incrementado esa inversión social a 12,7%. Ahora, esto en el presupuesto, 12,7, pero aquí no está incluido las misiones, el aporte de PDVSA a través de Fondespa y muchas otras acciones que estamos tomando para la inversión social. Así que esta cifra es mucho mayor, es mayor, no digamos que es mucho mayor, pero pudiera estar cerca de un 15% si nosotros sumamos allí todos los recursos extra presupuesto que se le han asignado a la inversión social, valga decir la salud, educación, sobre todo esas dos áreas, salud y educación, salud y educación, en las cuales hemos



tenido incrementos importantísimos en estos años, pero en las cuales no descansaremos.

Aristóbulo me estaba diciendo que tenemos un conjunto de escuelas bolivarianas nuevecitas. No hemos parado en eso, para inaugurarlas pronto, están listas ya, liceos bolivarianos, aldeas universitarias, pronto comenzaremos a inaugurar la segunda...(falla de sonido) con la cuantiosa ayuda de Cuba, del pueblo cubano y del gobierno cubano, y la misión médica cubana que siempre nos ha acompañado. El año 2005 nos permitió consolidar las misiones, porque ustedes saben que algunas han venido marchando a la vanguardia con mucha fuerza, como la Misión Robinsón II que concluyó el 2005, pero se transformó, no es que concluyó, se transformó en la Robinsón II, y se transformó también en Vuelvan Caras, porque mucha gente que aprendió a leer y escribir ahora entró al INCE a hacer un curso productivo, de capacitación productiva.

Luego, el 2005 decía, sirvió para consolidar misiones, concluir algunas, entrar a nuevas fases de otras, transformar unas en otras.

Aquí tengo algunos datos, pero quería decirles también que el 2005, para seguir utilizando la frase, la figura, ha sido punto de inflexión también en cuanto a las misiones. Ahora el 2005 por ejemplo fue un año en el cual las misiones además de consolidarse se institucionalizaron. ¿De dónde nació por ejemplo el Ministerio de Alimentación? Nació de la Misión Mercal, nos dimos cuenta que la misión crecía, crecía, exigía y exigía, bueno, hasta que creamos el Ministerio de Alimentación, y no para burocratizar la misión sino para darle un mayor apalancamiento institucional, que no lo tenía en verdad.

Luego, lo mismo pasó con la misión Vuelvan Caras. La misión Vuelvan Caras cuando comenzó a ser más exigente nos dimos cuenta que no bastaba el INCE, la Comisión Presidencial, que hacía falta una nueva institucionalidad, y de ahí nació el Ministerio de Economía Popular, ministerios que ahora se han convertido en punta de lanza de la revolución, Economía Popular, también nació el Ministerio de la Vivienda y del Hábitat de la Misión Vivienda, para darle más fuerza y además transformar la vieja institucionalidad que todavía estaba vigente, que si el Conavi, el Inavi, Fundabarrio, Fondur, Savir, todo eso se está reestructurando a través del Ministerio de la Vivienda y del Hábitat, y



recuperando el control, porque eso había llegado a la fase de la anarquía y era una de las causas de los fracasos, una y cien veces, de gobiernos anteriores y del mismo gobierno nuestro en el empeño de solucionar el drama de la vivienda para grandes capas de nuestra población.

Bueno, las misiones pues, las misiones se consolidaron, se institucionalizaron y dieron un salto adelante. La misión Barrio Adentro I, por ejemplo, consultas médicas 159 millones de consultas. Consultas odontológicas 14 millones. Casos atendidos por las ópticas, 3 millones 700.000. Lentes entregados, un millón 300.000.

Barrio Adentro II. Exámenes de laboratorio. Esta Barrio Adentro II ustedes recuerdan que se inició en el 2005 y se va a consolidar ahora en el 2006. No fue fácil entrarle a Barrio Adentro II, chocamos contra muchas dificultades, una de ellas la burocracia, la lentitud para la construcción de los centros de diagnóstico, etc. Pero sin embargo la Misión avanzó, terminamos el año a buen ritmo y hemos comenzado igual, con un buen ritmo, y este año no tengo duda de que se consolidará todo este sistema de Centros Diagnósticos Integrales, Salas de Rehabilitación Integral y los maravillosos, que ya los van a ver cuando inauguraremos el primero, Centros de Alta Tecnología.

Bueno, en Barrio Adentro II, con apenas el 10% de las instalaciones previstas funcionando, en el 2005 se hicieron tres millones 600.000 exámenes de laboratorio, 442.000 consultas de emergencia, 740.000 exámenes de ultrasonido, 252.000 estudios de rayos equis, 219.000 electrocardiogramas, 952 pacientes operados, 52.087 endoscopias, 939.000 tratamientos de rehabilitación.

La Misión Milagro, sobrepasamos con la invaluable ayuda de Cuba, los 150.000 operados de la vista en Cuba en el año 2005.

Y algo para nosotros sumamente importante en lo cual pido pongamos especial atención, es muy importante para nosotros porque el 2005 comenzó a funcionar la Misión Milagro pero aquí en Venezuela también, es un paso muy importante que hay que cuidarlo, que hay que orientarlo y al que hay que abrirle un camino firme y sólido.



Fíjense, en el 2005 nosotros logramos operar de la vista en la Misión Milagro, en Venezuela, a 6.908 personas. De ellos, 123 ecuatorianos, esto nunca había ocurrido aquí, veamos que es muy importante, por eso me detengo allí, nunca había ocurrido aquí que hayan venido 123 compatriotas de esta patria grande del Ecuador, aquí a Caracas, al Hospital Militar, ahí estuvieron varias semanas, fueron operados, intervenidos quirúrgicamente y retornaron al Ecuador con su vista recuperada en la gran mayoría de los casos. Eso nunca había ocurrido aquí. Agradecemos a la revolución cubana el ejemplo maravilloso que nos ha dado y nos está dando en esa dirección de la solidaridad verdadera entre los pueblos.

Caribeños han comenzado a llegar también, colombianos, algunos viven aquí pero otros es que vienen por tierra y entran a Venezuela para ser atendidos, y esta cifra debe seguir subiendo, en varias partes del país estamos atendiendo a estos compatriotas, en la Misión Milagro, en los Samanes, en Maracay, en la red ambulatoria de Aragua, en el Hospital Central de Maracay, en el Domingo Luciani del Llanito, en el Pérez Carreño, en el Hospital Militar Carlos Arvelo, en el Universitario de Caracas, en el Central de Barquisimeto, en el Antonio Alcalá, esto es en Cumaná, en el Central de San Cristóbal, en el Universitario de Maracaibo. Algo que tiene, repito, importancia histórica en verdad.

La Misión Barrio Adentro Deportivo. De esta misión casi no se habla, pero es necesario recordarlo siempre, que en los barrios de Venezuela ahora tenemos un grupo de miles de cubanos y miles de venezolanos conformando los comités deportivos, los círculos de abuelos, los círculos de mujeres embarazadas, de niños, de los vecinos pues haciendo deporte ahí mismo en el barrio.

Bueno, en el 2005 se inscribieron, acumulado histórico, en los distintos programas, para participar en distintos programas, hay personas que participan en varios programas, por eso es que la cifra es extraordinaria, impresionante, 146.6 millones de personas inscritas en los programas deportivos de Barrio Adentro Deportivo, 146 millones. Hay personas que participan en diez competencias, a lo largo del año pues, acumulado histórico. Esto es muy importante porque indica la permanencia, no es una cosa coyuntural, de un campeonato de pelota de goma en los barrios y vámonos de aquí, se acabó el deporte. No, es algo permanente, que va desde los niños



hasta los ancianos. Y además, dirigido por profesionales del deporte, están naciendo escuelas deportivas en los barrios.

Cultura física, 43 millones. Actividad física en la escuela, 24 millones. Capacitación, consultas deportivas, juegos recreativos, programas deportivos, cultura física terapéutica.

Y en resumen, en el resumen general, ya se los mencioné antes, los alfabetizados, podemos hablar de millón y medio redondeando la cifra, municipios libres de analfabetismo todos, todos los estados, todo el país.

Robinsón II, tenemos un millón y medio también, redondeando la cifra, cursando.

Misión Ribas, matriculados 602.000, y hasta ahora se han graduado 162.000, graduados en el 2005.

La Misión Sucre, incorporados 429.000. Culminaron el período de iniciación universitaria 197.000 y continúan estudios 347.000.

La Misión Cultura también avanza por los barrios de Venezuela, tenemos 328 facilitadores activos. Y activadores inscritos, 25.000 activadores.

La Misión Vuelvan Caras ha logrado ya organizar e instalar a 6.814 cooperativas. Y hemos financiado a 5.227 de esas cooperativas en 129 núcleos endógenos.

Fíjense esto, hemos dado en el año 2005, 848.000 millones de bolívares de financiamiento a las cooperativas de Vuelvan Caras. Ahora, esto ha sido financiamiento sin intereses, esto también es un detalle que tiene una gran importancia, porque se trata de activar todos los mecanismos posibles para lograr la igualdad en las condiciones de vida, en las condiciones para participar en la vida ciudadana, en la vida colectiva.

La Red Mercal, ya beneficia a 14 millones de personas, con un promedio de ahorro de 34% en los costos de los alimentos, 6.065 Casas de Alimentación que benefician a casi un millón de personas.



La Misión Piar, la Misión Zamora, esto también fue muy importante en el 2005, porque ustedes saben que en los años anteriores hicimos cosas buenas en cuanto al rescate de la tierra, la dotación de tierras a los campesinos, pero fue realmente el año 2005, y recuerdo que comenzamos temprano, en el propio mes de enero de ese año, y recuerdo y hay que hacerle un reconocimiento al Gobernador del estado Cojedes, Jhonny Yáñez Rangel, por la resolución que tuvo el año pasado de dar un paso al frente con aquellos decretos zamoranos, la aplicación de la Ley de Tierras.

Bueno, nosotros este año hemos en la Misión Zamora entregado 68.000 cartas agrarias que corresponden a una superficie de 2.9 millones de hectáreas en el 2005, 2.9 millones de hectáreas, esa es una cifra récord en la historia venezolana, cartas agrarias. Declaratoria de permanencia, 125.000 hectáreas. Títulos de adjudicaciones, 35.000 hectáreas.

El novedoso método Chaz ha funcionado y nos ha permitido en el 2005 recuperar 126.000 hectáreas, incluso debo decirles que hay venezolanos a los que respetamos, a todos los respetamos, que saben que tienen un latifundio y ahora están comunicándose con nosotros de distintas maneras, poniéndose a la orden para el método Chaz, para llegar a un acuerdo pues. Si no llegamos a un acuerdo, o mejor dicho si no hubiera la vía del acuerdo, si no se explorara la vía del acuerdo igual nosotros iríamos adelante para recuperar las tierras. Y es mucho mejor el arreglo, es mucho mejor el arreglo, yo insisto en ese camino, en esa alternativa. Si usted tiene 10.000 hectáreas usted sabe que es un latifundio, a menos que las tenga todas en producción, cosa muy difícil, tener 10.000 hectáreas en plena producción, es sumamente difícil, el que sabe del campo y de lo que es la producción en el campo sabe mejor de lo que estoy hablando.

Entonces, mejor es que nos arreglemos, y eso está en la Constitución y está en las leyes. Bueno, nosotros podemos recuperar 5, 6.000 hectáreas y reconocerle a la persona, o a la familia, el resto de 4, 5.000 hectáreas, y empezar a trabajar juntos, eso sí, a trabajar juntos, a levantar la producción. Ese método está funcionando y va a seguir funcionando.



Los fundos zamoranos, fueron consolidados 48 fundos zamoranos en el año 2005.

La Misión Guaicaipuro también arrancó en firme en el 2005, la habíamos anunciado anteriormente pero fue en el 2005 cuando comenzó a marcar con firmeza el camino.

Hemos entregado títulos colectivos de tierra a los pueblos indígenas, 21 títulos colectivos por 6.700 hectáreas que benefician a 142.000 compatriotas indígenas, 61 proyectos están en realización, los cuales han recibido financiamiento, 32 han recibido financiamiento de 1.190 millones de bolívares y hay 29 pendientes por financiar.

Quería, bueno, hacerles referencia a estas cifras que me parecen muy importantes en un resumen. Yo no voy a seguir abundándolos de cifras, no vine a eso, le dejo al señor Presidente este informe donde se recoge área por área la serie de avances y de logros que en el terreno económico, en el terreno social, también en el político, en el internacional experimentó la república en el buen año que fue el 2005. Fue el año, ustedes recordarán que así lo dije a finales del 2004, el año del salto adelante.

Cuando hoy miramos en retrospectiva el año 2005, podemos decir que sí fue el año del salto adelante. Repito que fue hito en el camino, punto de inflexión, para decir más nunca volveremos atrás, más nunca volveremos a ser colonia, más nunca volveremos a ser un país dependiente, un país hundiéndose en la pobreza y hundiéndose en la miseria. Falta mucho por delante, pero creo que hemos pasado un punto crítico muy importante de inflexión en el año 2005.

Un detalle también de mucha importancia el que no Quiero dejar de referirme es el de la estrategia petrolera, sumamente importante. Les pido señores diputados y diputadas que le presten ustedes especial atención a los documentos que les voy a dejar y que Luego y luego, en la oportunidad correspondiente, el Ministro de Energía y Petróleo abundará cuando le corresponda su informe de gestión. Pero el año 2005 nos permitió consolidar el nuevo mapa, vamos a llamarlo así, petrolero, energético, y ustedes saben cuán importante es esto para nosotros los venezolanos y también para América Latina y para el mundo, pero en primer lugar, para nosotros los



venezolanos, los dueños pues de esa gran riqueza que nos dio la mano de Dios, la naturaleza. Plena soberanía petrolera, un plan que tiene varios años ya, que intentamos aplicarlo en el 2001. No pudimos, en el 2002 tampoco pudimos, el intento de aplicar este plan Plena Soberanía Petrolera fue una de las causas fundamentales del golpe de estado de 2002 y de todo el golpe petrolero 2002-2003.

La defensa del recurso natural, nosotros cambiamos totalmente la estrategia, ustedes lo saben, de aquella estrategia llamada volumétrica, que buscaba llegar a producir para estos años 2005 hasta siete millones de barriles diarios, pasamos a una estrategia de defensa del precio y de conservación del recurso, y he ahí nuestra realidad hoy, el 2005 nosotros llegamos a producir bueno, lo que habíamos planificado, tres millones trescientos mil barriles diarios de petróleo. Según el plan de la vieja PDVSA, Venezuela ha debido llegar como entre seis y siete millones ya para estos años 2005-2006. Y bueno, defendiendo los precios, conservando el recurso, incrementando la eficiencia, aplicando la nueva Ley de Hidrocarburos.

Fíjense ustedes esto, el 2005 y esto es muy importante para el 2006 y los años que vienen, y para el Plan de Desarrollo Económico y Social del país. El 2005 nosotros incrementamos, utilizando o aplicando la Ley, la tasa de Regalía petrolera que era de 16,66% a 30%, la Regalía. En el 2005 tomamos otra decisión histórica que comenzó a desmontar la perversión de la Apertura Petrolera y la entrega del recurso que a través de ella se hizo durante muchos años (interrupción) a quienes han estado extrayendo petróleo, del 1% de Regalía, violatorio de la Ley, de la Ley vieja incluso, pasamos a cobrar lo que había que cobrar siempre, 16,66% de Regalía Petrolera.

En la Faja del Orinoco, los convenios operativos de la Apertura Petrolera comenzamos a cobrarle la tasa de Impuesto sobre la Renta, no del 34% violatorio de la Ley, sino del 50% y en verdad a cobrarle el Impuesto sobre la Renta. Por primera vez en toda nuestra historia, en el 2005 comenzó la repatriación de dividendos de nuestros negocios internacionales en Norteamérica y en Europa. Nunca antes había entrado un centavo de dividendos de aquellas inversiones que cuestan, que siempre nos han costado miles de millones de dólares. Por primera vez ocurrió en el 2005.



Maximización de la participación del estado en el ingreso petrolero, también lo consolidamos en el 2005, es la recuperación del ingreso fiscal petrolero que vino siendo desmontado en los últimos años, sobre todo de los 80 hacia acá, hasta los 90. El incremento de la Regalía, fíjense ustedes el impacto, estos números son muy importantes, señores diputados y diputadas, ya que ustedes han almorzado no tengo ningún problema, yo tenía alguna preocupación por la hora, pero ya vi que les pasaron un refrigerio, así que... bueno, galleta y café es más que suficiente para un diputado.

Fíjense en estas cifras, el que quiera más galletas creo que hay más, (risas) y después podemos tomarnos un chocolate. Fíjense, a los señores embajadores también les dieron galletas? ¿No embajador? ¿cómo es posible que no? Hay discriminación aquí en la Asamblea Nacional. Yo imploro por los señores embajadores, una galleta, un chocolate, al Alto Mando Militar ¿también le dieron galletas? Están en resistencia activa. A Monseñor Urosa, por favor, una galleta y si queda alguna me la pueden traer por aquí también me la como.

Miren no, pero es que estas cifras son muy importantes, no me quiero ir en verdad sin mencionarlas, para que sean analizadas y conocidas, difundidas, fíjense, como consecuencia del incremento de la tasa de Regalía de 16,66 a 30%, fíjense ustedes una cosa, la Regalía promedio que pagó PDVSA al Fisco hasta el 2001, fue de 2.700 millones de dólares en promedio, al año. Claro, la Regalía era de 16,66. Ahora con la aplicación de la nueva Ley, 30%, de 2.700 millones de dólares al año, el pago de regalía ha sido de 8.017 millones de dólares en promedio también. Es un cambio significativo que nos permite, bueno, nos da mayor poder económico, eso antes se iba, no lo pagaban ¿quién se quedaba con esa ganancia? La propia PdVSA, la vieja PDVSA y bueno, los socios de PDVSA, los grandes negocios, la elite política, transnacionales, etc.

Fíjense, por el restablecimiento de la tasa de Regalía que se pagaba en la Faja del Orinoco de 1% apenas, menos de lo que se pagaba cuando Juan Vicente Gómez, para que tengamos una idea, cuando Gómez pagaban cerca de 2,5 a 3% de Regalía, bueno, la Apertura Petrolera la llevó a 1%. La restituiamos a 16,66. ¿Cuántos ingresos adicionales obtuvimos en el 2005



producto sólo de ese incremento? 1.365 millones de dólares de ingresos adicionales que antes se perdían, bueno, en forma de ganancia para los que se llevaban el petróleo, los que vendían el petróleo, etc.

Como consecuencia del restablecimiento de la tasa de impuesto sobre la renta petrolero, que pagaban los Convenios Operativos, ellos pagaban 34%. No, siempre han debido pagar 50% porque se trata de petróleo, no están produciendo flores, no están produciendo libros, no en este caso petróleo, 50% es el viejo fifty fifty pues, el Impuesto sobre la Renta, es mitad y mitad, no se cumplía eso aquí, en este caso de los –Convenios Operativos. Como consecuencia del restablecimiento de ese impuesto, obtuvimos ingresos adicionales en el 2005 de 260 millones de dólares, ustedes saben que esto equivale bueno, a casi 500 millardos de bolívares, sólo por eso, una media, una firma ahí bueno y el Seniat por supuesto actuando y el Ministerio de Energía y Petróleo actuando, felicitaciones señor Ministro, a usted y a todo su equipo, Ministro de Energía y Petróleo por este aporte al desarrollo del país.

Bien, miren, se ha estimado que el estado venezolano dejó de percibir, vean ustedes estas cifras, el estado venezolano dejó de percibir entre los años 1993 y 2002 como producto de todas las medidas que se tomaron, la vieja PDVSA, la eliminación del valor fiscal de exportación, etc, dejamos de percibir la cantidad... una cantidad superior a la deuda externa, vean ustedes. 33.840 millones de dólares dejó de percibir el estado venezolano. Es decir, aquí hay que aplicar con toda, yo creo que es exactamente apropiada la frase de Galeano convertida el título de aquel maravilloso libro “Las venas abiertas”, Venezuela tenía las venas abiertas. Venezuela se estaba desangrando. Hoy no se desangra la patria, nosotros podemos decir que hemos salvado a la patria. La hemos salvado.

Bien, hemos anunciado también este año el Plan Siembra Petrolera, 2006-2012, es un Plan de gran envergadura, porque ahora si tenemos la plataforma firme, la plataforma jurídica, la Ley de Hidrocarburos, la nueva Ley de Hidrocarburos gaseosos, hemos comenzado ya en firme la explotación del gas en la Plataforma Deltaza, allá en la Península de Paraguaná y ahora en el Mariscal Sucre hemos anunciado un plan integral para seis años que requiere una inversión cercana a 60 mil millones de dólares, la mayor parte de las



cuales saldrán de la propia inversión de Petróleos de Venezuela y una mínima parte será de inversión internacional necesaria. Hasta donde sea necesaria. Queremos compartir con muchos inversionistas, pero siempre en el marco de nuestra Ley, subordinado a la Constitución venezolana y a las leyes venezolanas, aquí hay una Ley y la Ley tiene que cumplirse y estamos seguros que los inversionistas en petróleo, en gas y en otras áreas bueno, ya lo han demostrado, están dispuestos a trabajar con nosotros mano a mano, para explotar racionalmente y para beneficio de todos, la gran riqueza petrolera energética y gasífera que tiene Venezuela, que es una de las principales en todo el mundo.

Debo decir también, esto no puede quedar por fuera de este mensaje, que también es histórico, incluso como una autocrítica dije los primeros de enero que hemos debido hacer un buen evento el primero de enero, y no lo hicimos, pero ustedes saben que logramos que todas las empresas que estaban dirigiendo Convenios Operativos migraran a la nueva Ley, y ahora, estamos conformando empresas mixtas, con eso enterramos la apertura petrolera, el 31 de diciembre del 2005 enterramos la Apertura Petrolera, nefasta (aplausos) Apertura Petrolera hecha bajo el patrón de la globalización neoliberal y que tenía como fin último la privatización de nuestros recursos estratégicos energéticos, la hemos enterrado, murió en paz. Y nuestros aliados y socios internacionales pues lo han aceptado que aquí hay una nueva situación y que a ellos les será más beneficioso incluso, trabajar junto con nosotros, ahora bajo la figura de empresas mixtas con mayoría accionaria siempre venezolana a explotar conjuntamente el petróleo, pero en verdad nosotros eso era lesivo al interés nacional. Miren, el impacto lo vamos a ver es en lo adelante, aún el impacto no se puede medir, estamos conformando, vamos a conformar cerca de 20 empresas mixtas. Me reuní hace poco durante varias horas con los comités de transición, operativos de transición de los viejos convenios a las empresas mixtas. Ahora fíjense ustedes nada más que este detalle porque estamos tratando de responder o buscando las respuestas a la pregunta ¿quién controla y quién obtiene? Por eso es que la empresa petrolera no se puede privatizar, craso error consideramos aquellos que la han privatizado, porque pierden el control sobre un recurso sumamente estratégico, claro, hay otros países, muchos países del mundo cuya empresa petrolera no tiene la significación estratégica y el peso estratégico que para Venezuela tiene nuestra empresa



petrolera. Para nosotros significa en este momento de la historia la vida o la muerte, es decir, la posibilidad de darle un impulso integral a nuestro modelo de desarrollo o rendirnos y ser una colonia para siempre.

La siembra del petróleo, la palanca para el desarrollo, es ahora o nunca, por eso es tan importante lo que ha ocurrido en el 2005 en el logro de la plena soberanía petrolera. Les decía de un detalle bastante significativo, el hecho de la migración del Convenio Operativo de la Apertura Petrolera a la nueva Ley, tiene muchos impactos, uno de ellos, las empresas transnacionales que estaban hasta el 31 de diciembre dirigiendo estos convenios, ellos sacaban el petróleo, fíjense ustedes esto, esto hay que tratar de explicarlo clarito Rafael, este lenguaje técnico es muy adecuado para entender bien, pero al pueblo hay que explicarle con lenguaje técnico y lenguaje llano, ellos sacaban el barril de petróleo, pongamos este ejemplo un barril de petróleo de aquí mismo, de Venezuela, luego, les costaba ¿cuánto ellos gastaban para sacarlo? Lo que llaman el costo de producción, 4 dólares; 4 dólares les cuesta sacar el petróleo. El convenio establecía que nosotros, la República, a través de PDVSA les compraba lo que a ellos les costó sacar 4 y además es nuestro eso, porque ese petróleo es nuestro, yo Venezuela, el dueño, te lo compro y te pago 20. ¡Qué manguangua! Te pago 20. Además, otra condición, todo eso merecería incluso un juicio para los que aquí en este mismo recinto firmaron y aprobaron aquello.

Fíjense, ¿saben ustedes cuál es la diferencia en dólares? Porque al final esto se traduce en dólares, al final es en dólares y para un gobierno la capacidad de inyectarle recursos, mayor proporción a la educación, a la salud, a la lucha contra la pobreza, a la agricultura, a las escuelas, etc. Sacamos la cuenta Rafael con Mommer, estábamos allí sacando cuentas, bueno, ustedes saben que los Convenios Operativos producen un poco más de 500 mil barriles diarios, multiplicando todo eso 500 mil y tantos, 550 mil pónganles, por 16 dólares, por 356 días, eso da un total de más de tres mil millones de dólares al año, que nosotros estábamos perdiendo, se acabó, ahora son nuestros, ese es ingreso nacional, eso equivale a cerca de 7 billones de bolívares ¿cuánto podemos hacer con eso? ¿Se dan cuenta? Ahora multipliquemos eso por los años que tiene la Apertura Petrolera, si en un año son 3.500 millones, multipliquemos por diez, bueno, no tanto porque ellos comenzaron a producir un poco más acá, es una cantidad impresionante. Yo



creo que si nosotros sumamos lo anterior que ya señalé de que pagaban uno por ciento de Regalía, que pagaban era 34% de Impuesto sobre la Renta, a veces declaraban pérdida y entonces no pagaban ni 34 ni nada. Repatriaban los dividendos y al final declaraban pérdida, porque son corporaciones mundiales, y entonces traían a Venezuela, no sólo inversiones sino costos allá en el exterior, los importábamos nosotros, lo soportábamos nosotros, miren, yo creo que multiplicando por todo el tiempo que vivió o se activó y estuvo vigente la Apertura Petrolera y multiplicando todos estos renglones yo creo que Venezuela dejó de percibir cerca de cien mil millones de dólares, en este lapso de los 90 para acá, es decir, más de tres veces la deuda externa venezolana, es decir, cerca de todo el PIB nacional de un año. He ahí la diferencia de quien controla y quien obtiene, preguntaba el filósofo aquel, por eso es que nosotros llegamos aquí y más nunca nos iremos de aquí (aplausos). Eso sí, estamos obligado a hacerlo cada día mejor, olvidándonos de partidismo, de individualismo, de grupismo, y poniendo por delante el interés nacional (aplausos) siempre, luchando, luchando contra la corrupción, en todas sus formas, en todas sus variantes, que tiene muchas variantes, luchando contra el burocratismo, contra la inmovilidad, contra la ineficiencia, siendo muy autocrítico, buscando siempre la unión nacional.

Yo quiero insistir en eso, la unión nacional. Por eso me alegra tanto y comencé haciendo el reconocimiento a esta organización judía de Venezuela, y a los empresarios como Alberto Vollmer, y saludando con tanto afecto a nuestro Arzobispo de Caracas Monseñor Urosa, porque pedimos ayuda. Nosotros queremos la unión de todos los venezolanos, católicos, ateos, cristianos, judíos, ricos, pobres, empresarios, trabajadores, la unión de todos los venezolanos. (Aplausos)

Y yo creo que es posible la unión de todos los venezolanos. Aquí mismo en este Parlamento hay personas que viven en las Terrazas del Club Hípico y otras que viven en 23 de enero. Unos que viven allá en Mantecal y otros que viven en el centro de Maracay. Aquí hay negros, aquí hay blancos, hay indios, aquí estamos, aquí hay la representación bueno de buena parte del alma nacional, pero queremos que si alguna parte del alma nacional, del alma buena nacional, si alguna parte del cuerpo nacional no se siente representada aquí, vamos por ellos, abramos los brazos, abramos esas puertas, vayamos allá donde están ellos a abrazarnos con ellos, a conversar



con ellos. (aplausos) Eso es muy importante que lo logremos y ustedes queridos compañeros diputados y disuadas ahí también tienen una tarea muy grande que jugar, no descansen en esa batalla, no descansen porque nosotros no podemos permitir que los planes imperialistas y de esas minorías subordinadas al imperialismo que aquí viven, vayan a llevarnos nunca más a la situación lamentable que vivimos el 2002, el 2003, en la cual nosotros tenemos parte de culpa por debilidades, éramos la Revolución Boba, más nunca podemos ser la Revolución Boba, es la Revolución, la Democracia Revolucionaria (aplausos) Y yo pido a Dios pues que así sea, que nos ayude a lograrlo y tengo mucha fe en que lo lograremos.

A nivel internacional el 2005 creo que no pudo haber sido mejor, la colocación de Venezuela a nivel internacional, el papel que hemos jugado, modesto pero importante a nivel internacional. En el 2005 dentro de ese mismo concepto de que ocurrió un hito en el camino, un punto de quiebre, Venezuela al fin, después de siete años de espera Venezuela ingresó a MERCOSUR, ahora sí estamos donde teníamos que estar, en la unión del Sur, en el camino hacia el Sur, en la búsqueda de la unión de Suramérica, de América Latina y del Caribe, es el viejo proyecto, el viejo proyecto de nuestro Padre Libertador, el equilibrio del Universo.

Cumplimos también una tarea, creo que modesta pero importante, en la Cumbre de las Américas allá en Mar del Plata; creo que quedó enterrado el ALCA en Mar del Plata. Creo también que el ALBA comenzó a ser una realidad también en el 2005 desde que a finales del 2004 en La Habana firmábamos Fidel Castro y este servidor un acuerdo binacional para el ALBA. Pero, el ALBA sigue creciendo, es una alternativa, es la alternativa al ALCA, es la verdadera integración de los pueblos, y en la medida que sigan ocurriendo cosas tan importantes como el triunfo de Evo Morales en Bolivia, el ALBA seguirá creciendo y el ALCA seguirá hundiéndose.

Algo también muy importante que pasó el 2005, El ALBA comenzó a anunciarse dentro incluso dentro de los Estados Unidos. Algunos críticos han comenzado a utilizar esto como recurso político, y lo repiten y lo vuelven a repetir tratando de hacer daño en la conciencia de nuestro pueblo, tengo mucha fe en esa conciencia popular. Criticando todos estos mecanismos de apoyo que hemos activado para ayudar a otros pueblos que



al igual que nosotros o peor que nosotros viven situaciones muy difíciles, pero créanme que todos estos intercambios son de ganancia para todos, pérdida era esto a lo que me estoy refiriendo, eso sí era pérdida, que nosotros, a Argentina le suministremos el gasoil que necesitan para la cosecha de ahora de marzo hasta julio o agosto porque la cosecha se ha incrementado, y que ellos en vez de pagarnos eso en dólares nos paguen en tecnología para producir alimentos, eso es bueno para Argentina y es bueno para Venezuela y no estamos perdiendo un centavo. Nadie está perdiendo un centavo.

Anoche me reuní por cierto con el Presidente del Instituto de Tecnología de Alimentos o Agropecuaria de Argentina, están aquí, van a pasar aquí un grupo de ellos casi dos semanas, van a recorrer el país, nos van a ayudar a definir un modelo; ellos tienen un avance impresionante en tecnología agrícola, tanto vegetal como animal, allá estuvimos en Mar del Plata, en Balcarse, nos van a ayudar a instalar los laboratorios que nosotros necesitamos para impulsar por ejemplo el desarrollo y la siembra y el desarrollo de la papa, nos van a ayudar con la genética animal para recuperar la raza Carora que es la raza nacional venezolana del ganado venezolano, nuestra propia raza de ganadería. Laboratorios de semillas, de investigaciones.

Que Uruguay, país hermano donde también la voluntad del pueblo uruguayo así lo quiso y ha llegado un compañero de estos movimientos transformadores, progresistas y de izquierda, el doctor Tabaré Vázquez, pero ¿cómo recibió Tabaré Vázquez al Uruguay? Que lo diga el mismo, le he oído, endeudado, con una pobreza que nunca tuvo aquel país, gracias a la aplicación del modelo neoliberal, y ahora nosotros le estamos llevando petróleo, que son además pequeñas cantidades, si las comparamos con la que le mandamos a los Estados Unidos porque nosotros con todos estos atropellos, señores embajadores, con todo esto que los Estados Unidos tratan de sabotear bueno, la compras necesarias de aviones de transporte, de patrulleras, de aviones de entrenamiento, y con todo lo que el gobierno de los Estados Unidos nos ha hecho y nos sigue haciendo, sin embargo nosotros fíjense qué cosa, diariamente le mandamos millón y medio de barriles de petróleo, todos los días, y allá tenemos ocho refinerías, ¿qué pasaría si mañana yo digo que no salga ningún barco para Estados Unidos de petróleo?



¿a cuánto llegaría el precio del barril? Yo creo que pudiera romper los cien dólares, ¿qué pasaría si mandamos a cerrar las ocho refinerías que tenemos allá? Son nuestras, ¿querrán ellos que yo haga eso? Yo no quiero hacerlo, pero guerra es guerra, lo que es igual no es trampa. (aplausos)

Yo le decía anoche a este caballero estadounidense de la ABC News mirando un mapa le dije, mira ven acá, fíjate, ya que tu eres dueño, creo que es el dueño, no, el presidente, no es el dueño, es el Presidente, los presidentes no somos dueños de nada. Yo le dije, tu que quieres que el pueblo de los Estados Unidos oiga nuestras verdades, dile lo siguiente, llévate un mapa y explícales que Venezuela tiene la reserva de petróleo más grande que tenga país alguno en el mundo, con la Faja Petrolífera del Orinoco y tenemos una de las reservas de gas más grandes del mundo, 130 trillones de pie cúbicos de gas probadas, pero debemos tener más del doble. Los Estados Unidos le quedan apenas 20 trillones de pie cúbicos, esa es una de las causas del desespero de la elite allá, porque consumen demasiado, y al mismo tiempo se incrementa el consumo de China, y de India y de Europa y de muchos otros países, también de América Latina. Yo le decía a él, mira, es bueno que le digas a los estadounidenses, que aquí hay mucho petróleo y mucho gas, y que nosotros no tenemos ningún problema de compartirlo con ellos, con los estadounidenses, pero que es nuestro, es nuestro, queremos compartirlo como lo estamos compartiendo, y queremos compartirlo también, en primer lugar, primero nuestro pueblo, los pueblos vecinos de América Latina y el Caribe, otros pueblos del mundo, del Africa, de Asia, de Europa, pero tenemos suficiente petróleo para bien explotado, bien conservado, y bien administrado bueno para 100 años y más, pero también diles que si el gobierno imperialista de los Estados Unidos se vuelve loco y quiere venir aquí a robarnos nuestro petróleo, como están tratando de hacer en Irak, y ahora están amenazando a Irán, otro de los grandes reservorios de petróleo del mundo, que si vienen aquí lo más seguro es que esas luces se apaguen, y nosotros nos iremos a la montaña, pero allá también se apagarán las luces, (aplausos). Allá también se apagarán las luces porque no había petróleo, no habría petróleo en ese caso ni para nosotros ni para ellos tampoco. Y que lo mejor es que bueno, que nos entendamos por el bien de todos, en paz.



Pero decía que si comparamos la proporción de petróleo que nosotros diariamente le mandamos a los Estados Unidos, incluso con descuento. Los Convenios que se hicieron con Citgo, implican, obligan a Venezuela a venderle con descuento de dos dólares, cercano a dos dólares por barril, el petróleo que nosotros mandamos a los Estados Unidos. Eso no lo critican los lacayos de aquí, ellos no critican nada de eso, no, pero nos critican que a Uruguay, a nuestros hermanos del Uruguay sumidos en la pobreza, en la necesidad, y con ganas de ser libres otra vez, el pueblo de José Gervasio Artigas, el gran pueblo uruguayo con un presidente digno al frente, que no vende a su pueblo, entonces estamos enviándoles ¿cuántos son? 20 mil, perdón cuarenta mil barriles diarios, sin descuento, eso es otra cosa, sin descuento, vamos a refinarlo allá en la Refinería que ellos tienen en La Teja, para luego venderlo allá, en su mercado y a lo mejor en el mercado argentino también, quizás en el Paraguayo, porque queremos ampliar esa refinería, y que Uruguay en vez de pagarnos ese petróleo en dólares nos pague por ejemplo una parte en cemento que bastante falta nos hace, ya dije hace rato, para poder cubrir las metas de vivienda y de otras obras públicas que requieren cemento. Que Uruguay nos pague una parte de ese petróleo como lo comenzamos a hacer con vaquillas preñadas, ellos llaman vaquillonas, de la raza Holanda uruguayana, muy buenas, especialmente para las zonas andinas; que nos paguen de esa manera los argentinos, los uruguayos, eso lo critican y entonces dicen que si yo estoy regalando lo que de los venezolanos es. Nosotros hemos recuperado la Patria, y en todo caso, todos estos esfuerzos es porque estamos construyendo la patria grande, el sueño de Bolívar, el sueño de Martí, el sueño de San Martín, de Artigas, de O Higgins, la patria grande que sólo grande será libre. Sólo grande será libre.

He recibido, lamentablemente fue hace pocos días, una llamada del Presidente electo de Honduras, presidente Celaya, me encomendó les saludara, yo le dije que venía a este mensaje, y que era muy difícil que yo pudiese asistir a su invitación mañana, a la Toma de Posesión del nuevo gobierno de Honduras. El tuvo la delicadeza de llamar, él mismo, además de la carta que llegó a Palacio, vamos a enviar una delegación, el Vicecanciller, el Canciller encargado va a ir a Honduras, lamentablemente llegó la invitación con poco tiempo de anticipación y no voy a poder ir pero también queremos ayudar a los pueblos de Centroamérica, queremos integrarnos con esa Centroamérica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá,



El Salvador, vaya desde aquí mis saludos a todos esos gobiernos y a todos esos pueblos hermanos, a los pueblos del Caribe, Cuba, Jamaica, Dominicana, Grenadas, Santa Lucía, San Vicente, Las Granadinas, Haití, ojalá pronto se cumplan las elecciones en Haití, y ese pueblo comience a salir del desastre en el que está sumido producto del atropello imperialista de cuántos años.

En fin, quiero decir con esto que no descansaremos en nuestra tarea de continuar desde Venezuela humilde y modestamente contribuyendo, no con la desestabilización como decía mi amigo Toledo, repitiendo la conseja imperialista que andan repitiéndola por todos lados, por todos lados andan los enviados del Imperio, los cónsules y los pro cónsules imperiales, repitiendo que Chávez desestabiliza, que Chávez desestabiliza, que Chávez es una amenaza, etc. No; pobre del que crea eso. El gran desestabilizador de esta comarca durante 200 años ha sido precisamente el Imperialismo Norteamericano que nos llenó de miseria, de pobreza, más de la que ya heredábamos de los 300 años anteriores.

Yo siempre he dicho, no es que los pueblos latinoamericanos hayan sido ciegos o hayan estado dormidos, no, habría que especular históricamente, así como matemáticamente uno puede calcular cuánto dejó de percibir, cuánto perdió Venezuela por el mecanismo de los Convenios Operativos en diez años, y todo ese mecanismo de Apertura Petrolera y decimos que puede ser una cifra cercana a los 100 mil millones de dólares que de otra manera lo hubiéramos obtenido, así se puede también especular hasta matemáticamente incluso en política porque política es, repito, el control, y luego, el gobierno, controlar, poner la mano en el timonel, poner el rumbo en el barco y luego las políticas par distribuir la riqueza, para impulsar tal o cual o medida, ¿qué hubiese pasado en América Latina si la Guatemala de 1954 gobernada por Jacobo Arbenz no fuese sido invadida por el Imperio Norteamericano y derrocado aquel gobierno?